大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人：費彝民
第二萬四千八百二十八號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張 零售港幣一角
香港有利印務有限公司承印

祝賀越南南方民族解放陣線成立十二周年

董代主席周總理電阮友壽等

重申中國一如既往堅決援越

深信久經戰爭考驗的英雄越南人民定能實現神聖的民族願望

【新華社北京一九七二年十二月十九日電】中華人民共和國代主席董必武、中華人民共和國國務院總理周恩來，十二月十九日打電報給越南南方民族解放陣線中央委員會主席阮友壽和越南南方共和臨時革命政府主席黃晉發，最熱烈地祝賀越南南方民族解放陣線成立十二周年。電報全文如下：

越南南方

越南南方民族解放陣線中央委員會主席阮友壽主席，

越南南方共和臨時革命政府黃晉發主席：

在越南南方民族解放陣線成立十二周年的時候，我們代表中國政府和中國人民，向你們，向戰鬥在抗美前線的兄弟的越南南方人民，表示最熱烈的祝賀。

十二年來，越南南方民族解放陣線高舉抗美救國的旗幟，團結越南南方各階層人民，同美國侵略者及其走狗進行了長期的不屈不撓的鬥爭，取得了輝煌的勝利。你們的英勇抗戰，爲全世界被壓迫民族和被壓迫人民爭取解放的鬥爭，樹立了光輝的榜樣。

當前，越南南方人民正在抗美救國鬥爭的道路上勝利前進。越南南方共和臨時革命政府作爲越南南方人民真正合法的政府，受到越南南方廣大人民的擁護，而且享有崇高的國際威望。美國侵略者及其走狗在越南南方軍民猛烈打擊下，已經遭到慘重的失敗，美國的戰爭「越南化」計劃正在走向破産。整個形勢更加有利於越南人民。我們深信，久經戰爭考驗的英雄的越南人民，團結一致，英勇戰鬥，一定能夠實現自己神聖的民族願望，贏得真正的獨立和自由。

中國人民一向把支援越南人民的抗美救國鬥爭看作是自己應盡的國際主義義務。只要美國的侵略戰爭一天不停止，中國人民就一如既往，堅決支援越南人民的正義鬥爭，直到取得徹底的勝利。

中華人民共和國 國代主席 董必武

中華人民共和國國務院總理 周恩來

一九七二年十二月十九日於北京

越人民決不屈服

河內聲明必將給予美升級行動以懲罰

【本報訊】據新華社河內十九日電：越南民主共和國外交部十二月十九日發表一項聲明，強烈譴責美帝野蠻轟炸河內、海防等地的新的嚴重戰爭罪行。聲明強調指出：

「強化和擴大對越南北方的襲擊的行動，是極其嚴重的戰爭升級步驟，是對包括美國人民在內的世界上愛好和平與主持正義的人民的極其蠻橫的挑釁。

「很明顯，美帝國主義的新的戰爭升級是預謀的，是爲了實現延長和強化侵略戰爭、在優勢地位上進行談判的陰謀。美國的瘋狂行動絕對挽救不了它在越南南方的困境；它進一步揭穿了美國關於「和平誠意」、「嚴肅談判」的騙人論調。

「尼克松政權陰謀用炸彈迫使越南人民屈服，接受一項符合美國條件的、關於越南問題的解決辦法。這只不過是幻想！

「堅強不屈的越南人民必將給美帝國主義的一切戰爭升級行動以應得的懲罰，必定挫敗它的在優勢地位上進行談判的政策以及它在談判中採取的一切狡猾手段。

「越南民主共和國政府向世界輿論嚴厲譴責和強烈控訴美帝國主義侵略者的瘋狂的戰爭升級行動，堅決要求尼克松政權必須停止侵略越南的戰爭，停止推行「戰爭越南化」政策，停止對越南民主共和國的轟炸、襲擊、布雷封鎖和其他一切戰爭行動。

「尼克松政權必須對由它的罪惡行動所造成的一切嚴重後果承擔全部責任。」

西哈努克揭內幕

蘇對河內軍援減少之際

美國北炸大舉升級之時

【法新社北京十九日電】據柬埔寨國家元首西哈努克親王說，就在蘇聯減少對越南軍事援助的時候，美國重新在北越空戰升級。

西哈努克上星期六在天津接見法新社記者，他說，蘇聯的援助已大大減少，現在到手的不過涓滴而已。

西哈努克沒有透露他的消息來源，但是他說，「來源是絕對可靠的」。

中國雜技在芝加哥首演

全場觀衆讚賞掌聲不斷

美報評論說「沒有比這更好的假期娛樂」

【美聯社芝加哥十九日電】來自中國的瀋陽雜技團，星期一晚在芝加哥市劇場首場演出，獲得熱烈的鼓掌。

這是一九四九年中國解放以來第一個來自中國的雜技團的首次演出。市劇場將近滿座，演出的險技、翻筋斗和雜耍，贏得了連珠般的掌聲。

芝加哥的評論家們很熱心。芝加哥「先驅報」評論家托瑪士·威利斯說，「在這個假期中，難以找到比這更好的家庭娛樂。」

從第一個節目打開一幅寫着「人民友誼萬歲」的紅色横幅直到終場的「盛開友誼之花」，整晚充滿了緊張、刺激和美妙。

雜技團的一百二十名藝員將留在芝加哥，直至耶穌誕，然後往印第安納波利斯、紐約和華盛頓。

在演最多一個節目魔術時，魔術師拉出一條巨幅紅布，上面寫着「促進中美人民之間的友誼」，這時候觀衆如癡如狂，紛紛站起來喝采。

中國人的雜技藝術，已有兩千年歷史，它已發展成多姿多采的表演，使演員能以充滿愉快的態度，演出相當高的技巧。

北炸破壞和談前景

美議員表示不滿

美報說轟炸不能加速達成協議

【美聯社華盛頓十九日電】最早的反應來自曾經是尼克松的總統競選對手的參議員麥戈文。他對記者說：「在過去的幾天，尼克松政府已正式粉碎了在大選前幾個月巧妙地構造的和平希望。」

在華盛頓的若干國會議員認爲，重新發動全面轟炸，是和談已失敗的標誌。他們並認爲國會通過法案、設法制止這場戰爭的時候已經到了。以前國會試圖削減美國在印度支那戰費，這種辦法已告失敗。

【美聯社紐約十九日電】「紐約時報」今天發表關於美國轟炸北越的社論說：「美國對海防和河內市郊的瘋狂轟炸，嚴重地破壞了一九五四年以來，在印度支那和平的最佳希望，並且把談判再次陷入對抗。不管恢復轟炸二十線以北可能有的成就，它不可能加速達成協議——基辛格曾說這是尼克松的目的——反而可能無限期擱置那個「公正和公平的」協議。」

【法新社東京十九日電】今天黃昏時，內閣官房長官二階堂進在記者招待會上表示對美國恢復轟炸北越十分遺憾。

他說，美國恢復空襲北越是一件遺憾的事，因爲日本希望越南早日和平。

春水在法招待記者

實基辛格歪曲事實

美要求修改原協議逾百廿處

【美聯社巴黎十九日電】北越常駐談判代表春水今天指責基辛格在有關和談的報道中，有意歪曲事實。他說，阻礙達成協議的不是北越而是美國。他說美國要求修改十月達成的協議草案，不下一百二十六處。

春水並強烈譴責美國重新轟炸北越。參加今天招待會的各國記者異常擠擁。

【法新社巴黎十九日電】出席巴黎和談的南越臨時革命政府發言人今天說，「美國加緊越戰的行動，進一步證明尼克松政府並非真正願意認真談判，以恢復越南和平。」

美商購中國美酒

包括白蘭地等五種共五萬箱

【美聯社加利福尼亞州十九日電】一家購銷公司的東主昨天說，從中華人民共和國大規模運美的第一批酒，將於明年三月底運到舊金山。

肯丁頓—里斯公司的東主卜比曼·里斯說，他們已取得從中國進口五種酒的合同。五種酒包括白蘭地、白乾、櫻桃酒、煙台紅葡萄酒和煙台白葡萄酒共五萬箱。

廖創興銀行 有限公司 謝啓

本銀行新蒲崗分行昨天開幕，荷蒙

同業先進
官紳名流
社會賢達
各界嘉賓

蒞臨指導 寵錫多珍 高誼隆情 五深銘感 謹此致謝 惟招待未週之處 尚希 鑒諒

廖創興銀行 有限公司 董事會謹啓

我北角分行原主任蔡文華，因故革除職務，已於本月份離開本行，蔡在外的一切活動與經濟關係，概與本行無涉。特此聲明。

華僑商業銀行

一九七二年十二月十九日

您想要什麼？
我們就供應什麼！

國內交易　進出口　多邊貿易　整編集散　創辦事業

推銷商品　開闢市場　開發資源　交易近代化　投資貸款

確實如此！伊藤忠以世界為舞台從事於各種事業。
永遠立於顧客立場為顧客謀利益。
根據顧客的希望，做為顧客的好幫手，
提供意見、計畫、商品、資金和技術。
不拘何事均請與伊藤忠商洽，
伊藤忠定能為您出力。

total business company
C.ITOH
伊藤忠商事

伊藤忠商事 香港分行
香港皇后大道中五號
恒昌大廈 1201—4室
電報掛號：HX—3212
電　話：H—228191，H—241131

工業嚴重減產 農業持續歉收
蘇明年經濟增長率將下降
預料比一九七一年數字降低百分之二
物資缺乏 輕工業增長率實際上僅百分之四點五

[illegible]二年經濟增加的新計劃。這項計劃顯然將使蘇聯的消費者遭到極大的失望。[illegible]減產以及農業失收，明年度的經濟增長目標勢必降低。[illegible]食物和工業品的「正常等候」。[illegible]長百分之四點五，而輕工業是長期缺乏物資的蘇聯消費者最寄予希望的。[illegible]年預料的數字降低百分之二。一九七一年是五年計劃開始的一年。[illegible]菲佐夫提出的一九七三年的預算也將獲得通過。

[illegible]九日電】蘇聯財政部長加布佐夫十八日在第五屆蘇聯最高蘇維埃會議上，關於一九七三年度預算案提出報告。據報告，明年度的蘇聯國家預算中，國防費所佔比率為百分之九點九，一九七三年度的歲入[illegible]較七二年度增加百分之三十四，歲出增加百分之卅六，歲出中佔比率最大的是用於發展農業方面的預算共計八百六十五億盧布，次為社會文化費計六百七十四億盧布。

[illegible]一九七〇年以來一直未變。直接用於軍事的費用佔總預算的百分之九點九。相信其他軍事費用將包括在預算的非國防[illegible]用[illegible]。這個數字最近四年一直未有變化。

蘇海軍在印度洋活動聲中
蘇聯大使談馬六甲海峽
仍堅持為國際航運水道
否認對印馬宣佈的立場有任何改變

【路透社雅加達十九日電】這裏的蘇聯大使館對當地報紙散發聲明，否認蘇聯對印度尼西亞和馬來西亞之間的馬六甲海峽問題的立場有任何改變。

昨天發表的聲明說：「一九七二年十一月二十九日，蘇聯已向印度尼西亞的外交部表明了對馬六甲海峽問題的立場。」

「那就是蘇聯全國的官方機關都認為，馬六甲和新加坡海峽，根據國際法和長期實施的航海慣例，是容許進行自由通航的國際水道，無論如何是不能有任何限制的。

「蘇聯的態度仍然沒有改變。」

相信這裏的蘇聯大使陳茲潑佐夫和蘇聯外交部代表遠東事務部長西帕科今天拜訪外交部長馬利克時，再次討論了這個聲明。但是，外交部發言人拒絕透露會晤的詳細內容。

上星期，蘇聯大使陳茲潑佐夫在這裏的記者招待會上說，蘇聯不承認印度尼西亞宣佈的十二浬領海權，引起了有關蘇聯對馬六甲海峽的態度的混亂。

印度尼西亞和馬來西亞已經宣佈馬六甲海峽是私有航道，但是還沒有宣佈他們打算怎樣限制外國船隻通航。

許多國家包括美國、英國和日本都反對馬六甲海峽為私有航道，並且表示他們將把這個問題提到預定明年舉行的國際海洋法會議上討論。

天津開文藝晚會
招待柬埔寨元首

【據新華社天津一九七二年十二月十八日電】天津市革命委員會今天舉行文藝晚會，招待柬埔寨國家元首諾羅敦·西哈努克親王和夫人及其他柬埔寨貴賓。天津市革命委員會主任解學恭陪同貴賓觀看演出。

從三月底到十一月底八個月
民軍殲敵逾卅八萬
大大超過去年全年殲敵的總數
解放了包括二百五十萬人口的廣大地區

【新華社河內一九七二年十二月十九日電】一九七二年是英雄的越南南方軍民在抗美救國戰爭中繼續取得巨大勝利的一年。在這一年裏，越南南方軍民發揚革命英雄主義和決戰決勝精神，不斷向敵人發動進攻，取得輝煌戰果，沉重地打擊了美帝的「戰爭越南化」計劃。

今年三月底以來，從北部的廣治省到南部的金甌角，從西部山區到東部沿海平原，越南南方軍民向美帝支持的西貢偽軍連續發起強大攻勢，殲滅了敵人大量的有生力量，解放了大片土地，摧毀了敵人大批戰爭工具。據越南南方解放通訊社報道，越南南方軍民僅在三月底到十一月底的八個多月中，就殲滅敵軍三十八萬七千名，大大超過了一九七一年全年殲敵的總數。人民解放武裝力量越戰越強，特別是在進攻廣治省和昆嵩省西貢偽軍的戰鬥中，把美偽集團維持多年的防線打得七零八落。在南方軍民的沉重打擊下，西貢偽軍士氣低落，開小差和反戰的事件層出不窮。僅在湄公河三角洲地區，六個月內就有近五萬名偽軍官兵離開敵人的隊伍。

越南南方軍民的連續進攻，沉重地打擊了美帝「戰爭越南化」的骨幹力量——西貢偽軍主力，而且密切配合各地游擊戰爭和羣眾的廣泛奮起鬥爭，挫敗了「戰爭越南化」的基礎——「綏靖」計劃，解放了包括二百五十萬人口在內的廣闊地區。這些新解放區非地遼闊，具有重要的戰略地位，不但縣與縣、鄉與鄉、村與村相連，而且還同老解放區連成一片。有些新解放區逼近了敵人暫時盤踞的重要城鎮。美偽在南部中區平原和湄公河三角洲的計劃已經遭到嚴重失敗。目前，擁有近六十萬人口的新解放區，已經出現在南部中區平原的平定、廣義、廣南等省。湄公河三角洲軍民經過七個多月的進攻和奮起鬥爭，拔除了美偽集團的農村防線上的近一千五百個據點、哨所，僅在美荻、檳椥、金甌等八個省，就有近七百個村莊獲得完全解放。

越南南方解放區的不斷鞏固和擴大，不僅是對敵人侵佔土地、搶奪資源、抓丁拉夫的「綏靖」計劃的一個致命打擊，而且大大地增強了革命的力量。在越南南方民族解放陣線和共和臨時革命政府的領導下，新老解放區人民大力建設戰鬥村和戰鬥鄉，發展革命武裝力量；同時積極促進生產，發展文化、教育、衞生事業，並以大量人力物力支援前線，努力把解放區建設成為抗美救國戰爭的可靠根據地。

在各種鬥爭的鼓舞下，越南南方敵佔區城市各階層人民不斷起來鬥爭，反對美偽集團加強法西斯統治和延長戰爭，要求民主民生權利，要求和平。

越南南方軍民一年來取得的巨大勝利表明「戰爭越南化」計劃正在破產。越南南方軍民正在新的勝利的基礎上向光輝的未來邁進，奪取抗美救國戰爭的更大勝利。

歌舞團離北京赴武漢鄭州演出

【新華社北京一九七二年十二月十九日電】以斯丹·杰弗·米爾恰為團長的羅馬尼亞「巴納特」民間歌舞團，今天乘火車離開北京，前往武漢、鄭州訪問演出。有關方面負責人林林、中館和首都文藝工作者前往車站送行。

英雄的越南南方志願隊員向前線運送彈藥。
（新華社照片）

日稻米今年增產

【時事社東京十九日電】日本農相足立篤郎十九日在內閣會議上報告了一九七二年米稻的收穫量。據報，水稻收穫一千一百七十七萬四千噸，旱稻收穫十二萬三千一百噸，共計一千一百八十九萬七千噸，與一九七一年的一千八十八萬七千噸相較，增多一百零一萬噸。

紐約股市續下跌
道瓊斯指數跌至一〇〇八

【美聯社紐約十九日電】今天股市下跌。上午十時三十分，道瓊斯三十種工業的平均指數跌了四點四五，跌至一〇〇八點八〇。分析家說，股市下跌的主要原因是和談破裂，其次是美國恢復大規模北炸。星期一戰爭消息已使道瓊斯跌了十三點九九點。另一消極因素是傳若干銀行不久將把優惠利率提高到六厘。但是銀行家說，這與越南局勢的發展相比是次要因素。

他儂組織泰新閣
自任總理兼國防外交部長
巴博任副總理兼內政部長

【美聯社曼谷十九日電】泰國總理他儂今天提名一個二十八人的內閣，並由他自己兼任國防部長和外交部長。陸軍總司令巴博任副總理兼內政部長，早在一九七一年十一月十七日改變中內閣解散之前，他已經擔任這兩項職務。

前副總理沙拉辛，現年六十七歲，已自動要求離開內閣。過去統治泰國的全國執行委員會的重要人員，全部留在新內閣中，新內閣的低級職務中只有少數新人。

空軍上將他威巳由交通部調到農業合作部，交通部長由湍任不驚部長普納擔任。

銳尼雅耶威爾巴回到財政部，協助他的是一名新手非特拉威爾，他以前任國家銀行總裁助理。

前教育部長助理西瓦拉升為工業部長。他目前是泰國特權階級的第三號人物。

內閣其他閣員包括：衞生部長由已退職的警察普拉沙特將軍擔任；司法部長由前檢察官加艾爾擔任；負責總理辦公室部長由沙華嚴擔任；負責大學事務部長由前國家撥服部部長蓬猫強擔任。

濃霧籠罩英倫
視野模糊　飛機改道

【美聯社倫敦十九日電】英國大部分地區今天被大霧籠罩，一些地方內的視線只有五碼，從紐約、芝加哥和洛杉磯乘飛機來倫敦歡度耶誕節的旅客的航機，都要轉飛往歐洲各機場。

自泰國基地和第七艦隊傾巢而出
美機北炸昨更猖狂
三架「B五二」一架搖翼機被擊落
一批「B五二」俘虜昨在河內示衆

【路透社西貢十九日電】隨着「和談」僵局出現之後，美國轟炸機重新對二十緯以北轟炸，空襲河內和海防，空戰今天重新在北越上空更猛烈地展開。

美國總統尼克松的發言人在齊格勒宣佈恢復加緊轟炸時說，這種轟炸將繼續進行至河內同意「和平條件」為止。

百多架美國B五二轟炸機傾巢而出，對北越恢復轟炸以來，這是美國飛機損失最多的一天。

美國官方消息說，美國還從泰國六個基地和在北部灣的第七艦隊艦艇母艦，出動數以十計的較小型的戰鬥轟炸機，參加作戰。七萬五千噸的核動力航空母艦「企業號」昨夜離開香港，想是回到北部灣的作戰崗位。

【美聯社西貢十九日電】美軍司令部今天宣佈，昨晚美國飛機向河內—海防地區瘋狂轟炸時，損失兩架B—五二轟炸機和一架F—一一一戰鬥轟炸機。（按：河內廣播前天晚上共擊落美機六架，其中「B—五二」三架）

司令部說，機上八名美軍失蹤，另七人獲救。迄今年四月美國恢復對二十緯以北進行空戰。

【法新社河內十九日電】河內當局宣佈，自美國恢復轟炸河內周圍地區後，昨晚俘擄了六名美空軍人員，包括有一架美國「B五二」轟炸機的機員。這六名美國空軍今天出現在這裏的報界人員面前。

他們是：四十三歲的賓爾南多·亞力山大少校，另五名上校：二[illegible]

上關敏夫是「北海道新聞」社長
廖承志宴請上關

【新華社北京一九七二年十二月十八日電】中日友好協會會長廖承志，今晚會見並宴請日本「北海道新聞」社社長上關敏夫和隨行人員山下忠雄、北澤孝雄、郡司正明、飛田信彥以及「北海道新聞」駐京記者河野裕。會見時賓主進行了友好的談話。參加會見和宴請的有關方面負責人有孫平化、蕭達新、江永宗等。

印尼失學兒童多
今年約近三百萬

▲雅加達十九日消息：印尼教育部長沙埃昨天說，印尼由於缺乏校舍，今年共有二百八十二萬七歲以下的印尼兒童不能入學。

他說，在七百萬七歲以下的印尼兒童中，只有四百一十八萬名能進入小學。

英國人吸煙減少
飲酒賭博卻增加

▲倫敦十九日消息：據今天發表的一份報告說，英國人在直至今年三月為止的一年內，吸煙比上一年度減少，但是在飲酒和賭博方面，則比上一年度增加。

英國消費稅和關稅委員會發表的報告說，在直至今年三月的一年內，香煙的消費量下跌了百分之一點四，顯示出吸煙有害健康的警告，越來越多地引起公衆的反應。

委員會說，它在這一年內，徵收到九億九千八百五十萬英鎊的酒精飲料稅，比上一年度多徵得百分之七。至於香煙消費的總數，則從上一年度的二億二千八百萬磅，下跌到今年度的近二億二千五百萬磅。

委員會說，今年度所徵得的賭博稅，比上年度增加了百分之十九點九。

委員會說，酒精的消費量今年增加了近百分之一，啤酒增加了百分之三，入口的酒類增加百分之十七多一點。

▲曼谷十九日消息：這裏的監獄人員今天說，兩名被控製造和走私海洛英的男子，已在這裏被處死。這使被槍斃的毒犯增至三十九名。

泰國總理他儂以全國執行委員會主席的身份，於上星期三簽發了上述死刑的法令。

根據全國執行委員會的絕對統治權，凡是被控謀殺、強姦罪和走私罪的犯人，都可以不經審判而被處決。

▲西德·海德堡十九日消息：歐洲美軍司令部最後消息的統計數字顯示，美軍吸毒的人數在過去一年內劇增。

歐洲美軍發言人說，歐洲美軍的吸毒人數從今年初約百分之一，增加到最高峯時的稍微超過百分之四。

蘇聯廿年來的工業增長率

今年的蘇聯最高蘇維埃會議，是一場頗淒的會議。

根據財政部長巴料夫發表的經濟報告，蘇聯本年度不僅是農業歉收，而且工業生產也極差，許多部門完成不了指標數字。

蘇聯今年農業歉收，到處收購糧食，秋夏天以來就已傳聞全世界了。現在，他們又不得不公開承認工業不景氣，還宣佈了「預計明年的經濟增長率將是緩慢的」。

這二十年的變化，有數得計。例如，在一九五〇年到一九五三年間，蘇聯在斯大林領導下，工業增產率平均每年是百分之十六。

後來赫魯曉夫上台了，在他執政的一九五六年到一九六四年的九年間，工業增產率每年平均率下降到百分之九點六。

而在勃列日涅夫上台後五年間，即一九六五年到一九六九年間，這個平均數字，又下降為百分之八點五。

到了去年，數字更進一步下降到百分之七點八。今年，索性連百分之七的關都不保了，下降為百分之六點五。到了明年，還要再減百分之六的關，下降為百分之五點八。

蘇聯目前正在執行第九個五年計劃。據巴料夫說，根據計劃，一九七二年的工業增產率應為百分之九點四，而今年實際上只達到百分之六點五。

至於明年的情況，按照巴料夫的估計，那就更糟了，預計是百分之五點八。預計數字尚且如此，屆時能否實現，並沒有多大把握。

蘇聯的經濟情況，原本不是這樣的。只是自從修正主義得勢之後，才變得江河日下，一年不如一年。

要像這樣下去，蘇聯的整個經濟和工業還不知道要出現什麼樣的變化。

貝巴料夫雖然沒有明說這樣的變化原因何在，但人們都知道，這是勃列日涅夫的「新經濟政策」顯現原形，修正主義的貨色當場出醜。

施君玉

黑格晤阮文紹朗諾
今將赴萬象曼谷明返華盛頓

【法新社西貢十九日電】這裏收聽到的河內電台廣播說，今天，第三組美國B五二轟炸機在北越義安省被擊落。河內電台說，這使越盟開始以來在北越被擊落的美機達到四千零八十四架。

【美聯社西貢十九日電】美國總統尼克松的特使黑格，今天向南越「總統」阮文紹和柬埔寨「總統」朗諾傳報越南的情況。

黑格從華盛頓抵達這裏不久，便與阮文紹會談了三小時，隨後，他從這裏乘機飛航三十分鐘抵達金邊，與朗諾會談了三個多小時。

西貢政府官員說，黑格與阮文紹討論了有關美國恢復在北越二十度線以北地區進行轟炸，以及美國總統尼克松可能採取怎樣的軍事和外交步驟，以迫使河內簽訂一份越戰和平協定的問題。

今晚黃昏時，黑格返回西貢，接着前往美國大使館，據說是做些「紙面工作」。

黑格準備明天離開西貢，前往萬象和泰國領導人匯報巴黎和談的情況，預料他將於星期四返回華盛頓。

黑格今天與阮文紹和朗諾的會談內容沒有公佈，但是，阮文紹在與黑格會談之後不久，便召開一次「國家安全委員會」會議。

更正

昨報一「中國科學家代表團離開紐約返回國」稿（刊十九日本版）二段中「工業實驗館」應為「工業實驗機構」。

新華社十二月十八日

北京完成鋼產計劃
試煉成數十新鋼種

【據新華社北京一九七二年十二月十九日電】北京市冶金戰線廣大工人、幹部和技術人員，鼓足幹勁，力爭上游，提前完成了今年的煉鋼生產計劃。全市鋼的產量增長，質量提高，試煉成功四十六種新鋼種，產品成本降低，勞動生產率提高，上繳利潤增加，實現了優質、高產、低消耗、多品種的要求。

目前，北京市冶金戰線在繼續為國家增產更多、更好的鋼的同時，正抓緊時間為明年生產作好準備，爭取新的勝利。

特稿

記得一九四九年人民政府成立的時候，若干西方的政客和社會科學的專家學者，說要把中國和印度看作兩種不同制度比賽的實例。意思是要在幾十年後比較兩國成績的高下，來決定兩種制度的優劣。現在廿三年之後，我想不會有人誠心地不承認中國的成績遠遠超出印度的成績。事實上，這一個結論如此其顯然，倒不大聽到那些自稱客觀的西方要人們重新提起這一個比賽了。

在一九四六年我出國的時候，抗戰結束了一年多，正是接收（或劫收）淪陷區，蔣政府最失民心的時候，加上荒唐的通貨膨脹，和今天金融經濟的穩定，真是不可同日而語。出國前我在昆明，看到一九四五年十二月一日流血式的殺害四個學生，以後在四十六年七月十五日，作為詩人學者滿懷知識分子良心的聞一多，居然也被暗殺。所以，在感情上，和我同一時代的知識分子，對蔣政府有更多一點的憎恨。

很多人對中國近年來有一種「進步必然論」，覺得比起解放前一團糟的情形，任何政府都不能不有相當大的進步。好像說美國和日本若就國家總收入來算數字，在二次大戰後都有驚人的提高，所以中國的進步並不是絕無僅有的。衡量這種說法的正確性，我們不能不分開兩點：一點是中國本來有不同的問題：就是很困難的如何使政治上軌道的問題。另一點是衡量一個社會的進步，用金錢的數字作標準大不可靠。舉例來說，當然中國今天在汽車、飛機、洗衣機、電視、電話、廚房設備、抽水馬桶、洗澡盆，乃至農業的機械化、工業的自動化，住處的舒適、在財富的分配問題比美國差得太遠了。可是另一方面，就總的數目講，在婦女問題，在少數民族問題，在社會治安問題，在一般人民的思想教育問題，都比美國要好，特別奇怪的一點是醫藥健康方面，中國不但相對地比美國要進步，而且絕對地比美國合理而普及。就具體的例子說，中國已根絕花柳病，醫生在不同地區的分佈遠較美國平均，工作婦女生育有五十六天的休息期。赤腳醫生和美國醫生協會的醫藥的價格比美國低得太多了。記得肯南（George Kennan）曾說美國已把基本物質經濟問題解決，可以集中精力解決心理社會問題。我覺得這話有一點過於沾沾自喜。很可能心理社會問題更基本，而在盲目發展物質經濟的過程中，破壞了建立一個合理社會的許多基本條件，因而不得不繞遠路。把這種繞遠路誤認為進步，這是不是真正的進步，是一個值得大家深思的問題。技術文明的發展，可以和人民的福利背道而行，也可以和人民的福利的發展背道而馳。在美國我們看到很多例子，高度技術文明的發展和一般人民福利兩者間的距離是在愈拉愈遠。

回國參觀的幾點感想

王浩

（二）國內發展的幾個具體例子

在國內四個星期，我參觀了四個公社，一個是廣東北部山區裏佛岡縣湯塘公社的洛洞大隊，一個是上海西郊的虹橋公社，一個是我原籍的山東齊河縣的安頭公社。廣東和上海的是比較模範性的公社，好像習慣於接待去參觀訪問的團體，安頭公社則比較落後。我父親見山生地的王舉人莊是這個公社的一個勞動大隊。我能破例地被批准去參觀這個公社是件很值得感謝的事。這一區一向是特別貧苦的，就是在今天，比起一般別處的公社仍然要落後得多：即使在齊河縣境內，現在也還是最窮的一個公社。在參觀的時候，我特別感覺到根本與細節的區別。抗戰前我曾在家鄉住過相當長的時期，那時候，大約十年總有九年有災害，水災相當多，而旱災更多。安頭公社一區全是沙地，收成不好。這次參觀使我佩服的是防旱防澇的工程。把黃河從皆水變為盜水引進來灌溉，又築有排水溝來防止水量過多，此外大規模植樹，幫助改善沙土的土質。我是七月二十日去參觀的，就在我去以前十幾天齊河縣內一晝夜下了二九九毫米的雨，相當於平常一年的雨量；在以往的情形，這樣一場雨，幾乎的收成都要給毀掉了，而這一次並沒有什麼大害。

另一方面說來，在我祖居的村子裏以前是沒有磚房子的，現在加了些磚房，可是一般說來，舊的泥土房並沒有什麼改變。照説把這些泥土房改修比那些水利工程要容易多了，沒有去做這種粉刷門面的工作，在我以為是捨末逐本的一個理想的例證。

附帶的可以提一件小事，王舉人莊這個名字，有點封建意味，有一段時期曾經改為王居人莊，現在仍舊恢復了王舉人莊。我覺得這和前幾年大家為了衞生帶口罩，現在口罩少多了，以及注意清潔而不像前幾年極端，這都可以看作一種正反合的演進過程，合情理而不必過份。另外一個我覺得相類似的現象是國內現在仍然有少數的三輪車，我在上海和北京都看到過。可是現在坐這些車的都是年老的人或身體不好的人，要不然就是有重東西要搬運才僱三輪車，我沒有看到年輕力壯的人坐三輪車的。

在湯塘公社，有兩位初中的小姑娘帶我們參觀，介紹各部份的歷史和現狀，口齒和條理的清楚，行動的自然活潑，給人以很深的印象。回想在解放前鄉村中的青年，在類似場面之下，一定不會這樣坦然和有效。在我的家鄉見到了比我大十幾歲的一個在解放前不認字的堂姪。在我六七歲的時候，他常帶我玩。後來我在中學的時候再見他，就對我有些疏遠，像是因為我上了很多年學，添了一道鴻溝。這次見面，非常親熱，以前的鴻溝像是已填平了。我以為這件小事顯示出整個社會一種極大而基本的進步。

在國內到處可以看到「備戰，備荒，為人民」這一個標語。我覺得這代表了一個基本的精神，就是先防最壞的可能，然後才能有穩固的基礎來建設。先照顧到社會上最苦的人，然後才能談到提高生活水準。這種精神符合一個一貫的原則，就是注意雪中送炭而不把錦上添花擺在前面。而且所謂備戰，我以為是有備無患的意思，並不是積極備戰。

在天津附近的楊村，我參觀了一個解放軍的一個師。大家都知道解放軍幫助農民工作，自己種菜、養豬、作醬油、醋，豆腐和縫補衣服。有很好的文工隊，演的短劇有人覺得比大戲說真的有趣。我個人印象特別深的是一個連的俱樂部室裏有三本自己的書。第一本叫連史，是他們一連從成立一共打了多少仗，有多少英雄犧牲的紀載。第二本叫苦情帳，其中記載歷來成員的出身跟他們家庭在解放前受苦的情形。第三本叫做幸福帳，寫的是解放以後連的成員跟他們的家庭生活如何改善的情形。這三本書幫助士兵不忘本和幫助他們提高自尊心，而且使全連各份子的生活內容更加豐富。（二）

日本時事社社長
赴北京平壤訪問
日貿易振興會負責人亦來華訪問

【時事社東京十九日電】日本兩大通訊社之一的時事通訊社社長佐藤達郎等，為了訪問中華人民共和國和朝鮮民主主義人民共和國，於十九日由東京搭乘日航機，經由香港轉赴北京、平壤等地訪問。

佐藤社長等訪問兩國時，將與兩國新聞通訊社等負責人舉行會談。全部訪問日程預定為十天。陪同佐藤社長的是第一編輯局局長立花丈平。日本通訊社最高負責人應邀往訪平壤尚屬首次。

【時事社東京十九日電】應中日備忘錄貿易辦事處代表劉希文的邀請，於十九日由東京啓程往訪北京的日本貿易振興會理事長原吉平等一行五人，預定在北京停留至二十六日，向中國說明日本貿易振興會的概況，並就促進日中兩國的貿易與擴大貿易展覽會等問題，與中國方面進行協商。

日城市污染嚴重
政府撥款謀對策
估計十年內要花三百億美元

【美聯社東京十九日電】日本政府官員今天報道，日本將於未來十年內，花費至少十萬七千億日圓（三百四十七億四千萬美元），解決日本十二個城市的污染加劇問題。這些城市將包括東京、大阪和名古屋。

耶穌誕假期港澳輪加班
天星小輪二十四日晚及大除夕通宵航行
晚上八時起大球場演出
精工今夜戰愉園
將發揮一定的高度水平

耶穌誕假期港澳輪加班
天星小輪二十四日晚及大除夕通宵航行

【本報訊】在耶穌誕假期內，渡海小輪將通宵航行，港澳客輪加開特別班行走。香港銀行公會宣佈，該會所屬各會員銀行，決定由明天起到二十二日止，將辦公時間延長至下午六時。

天星小輪將於二十四日及元旦前夕通宵航行。由中區統一碼頭至九龍佐敦道碼頭的油麻地小輪公司汽車渡輪，航行至午夜二時止。其他各線均不準備延長時間。

信德船務公司為便旅客來往港澳度假，決定廿四至廿七日，「東山」、「松山」、「泰山」、「南山」及「華山」五艘客輪先後加開特別班。「耶穌誕」假期的來回船票已在香港港澳碼頭預售。

各輪特別班期如下：

廿四日（星期日）

由港往澳		由澳返港	
泰山	上午十時正	泰山	晨早三時正
松山	下午一時半	華山	晨早四時正
南山	下午三時半	松山	晨早五時正
華山	下午五時半	南山	上午十一時
泰山	晚上八時半	泰山	下午五時正
東山	晚上十一時	東山	下午五時半
南山	晚上十二時	松山	下午六時正
		南山	晚上八時半

廿五日（星期一）

泰山	上午十時正	泰山	晨早三時正
松山	下午二時半	華山	晨早四時正
華山	下午五時半	松山	晨早五時正
松山	晚上九時正	南山	中午十二時
東山	晚上十一時	泰山	下午一時半
南山	晚上十二時	東山	下午六時正
		泰山	晚上九時三刻

廿六日（星期二）

東山	上午十時正	松山	晨早三時半
松山	下午二時半	東山	晨早四時半
泰山	下午五時半	南山	中午十二時
華山	晚上九時正	泰山	下午三時正
東山	晚上十一時	華山	下午六時正
南山	晚上十二時	泰山	晚上九時三刻

廿七日（星期三）

華山	上午十時正	華山	晨早四時正
松山	下午二時半	松山	晨早四時正
泰山	下午五時半	南山	中午十二時
華山	晚上九時正	華山	下午三時正
東山	晚上十一時	東山	下午六時正
南山	晚上十二時	泰山	晚上九時三刻

九龍醉瓊樓遭賊劫
工展會門外一男子昨遇劫受傷

【本報訊】昨晚七時半，半山區巴丙頓道一號門前，有一名女子被三名劫匪截劫，損失二百七十元現款及一些金飾，事主目睹三匪乘一輛奶白色的私家車逃去。

八時左右，一輛巡邏車在禮頓道發現該車，追到希慎道利園大廈前，將該車截獲，拘捕了一名年約廿二歲男子，並在車上找回失物。據說，當時車上的其他男子則跳車逃去。因從所劫的私家車，是昨晚六時在[illegible]偷去的。

昨日下午一時許，彌敦道三二二號A十二樓發生劫案。上址馬劉宅，戶主婦人帶同三個子女外出，甫出家門，即被三個持刀賊威脅，推入屋內，劫去現款一千多元，一批價值二千多元的金飾，一隻金錶及一架相機和四萬多元股票。

昨晚九時許，灣仔工展會入口對開處發生劫案，一名男子被三名飛仔行劫，還被擊傷頭部。傷者姓鄒，住廣東道。

昨日凌晨零時十分，飛仔在柴灣戲院附近打劫一名青年。因該青年身上無錢，竟將他打傷。傷者吳寬X，十九歲，住柴灣木屋區第五段三X一號。

今晨零時，馬頭涌道醉瓊樓酒家又遭七名持西瓜刀匪徒打劫，座上顧客亦遭洗掠。

群芳譜今起公映
七院假期均加場

【本報訊】寫失蹤少女問題的現代公司新片「群芳譜」，定今日起公映，各院放映五場或六場。新光、普慶、珠江、南華今、明兩天每天映五場，太平今天至廿二日每天映五場，南洋、銀都今、明四場。

新光、普慶、珠江、南洋、銀都廿二至廿六日映五場，南華廿二日及廿四日映六場，廿三日、廿五日、廿六日映五場，太平廿三日起映四場。

日本漁業工人代表暢談與我漁民友誼

【本報訊】應中國漁業協會的邀請，由日本中國友好協會（正統）本部派遣的日中友好漁業工人訪華代表團一行十五人，在團長中西虎吉、秘書長古野竹則的率領下，在我國進行了友好訪問後，昨日下午由穗抵港，並於今日離港返國。

該團團長中西虎吉談及這次訪華的感受時，他說：「這次參觀訪問的目的主要是為了友好。一貫以來，日中兩國漁民在東海、黃海作業的時候，經常遇到，大家都是互相照顧，互相聯系的。我們有著友好的關係。這次，我們在北京、大連、上海、廣州等地進行參觀訪問時，和中國漁民一起交流經驗，感到意義深刻。」

秘書長古野竹則說：「通過這次訪問，加深了日中漁業工人間的友誼。」他又表示，日本漁業工人代表團前曾三次到中國訪問。這一趟，是第四次。然而，這卻是日中兩國關係正常化後的第一次，因此，是很有意義的。

古野竹則又說：「日中兩國在邦交正常化前，兩國的漁民已相互交往，作為舊朋友的我們，來到上海海港，與中國漁民老朋友重聚，感到非常親切。這親切感是難以用筆墨來形容的。」

在這次參觀訪問中，他們曾經與中國漁業協會的負責人進行了親切的交談。中西虎吉說，他們在中國受到熱烈歡迎。

日學生乒乓團訪華
相撲知名人士同行

【本報訊】以矢尾坂弘為顧問，村岡久平為總務，由團長清水齊率領的全日本學生乒乓球選手訪華代表團一行二十五人，昨天下午乘法航班機由東京抵港，今天將乘火車去廣州，轉往北京，在我國進行為期三週的友好訪問。

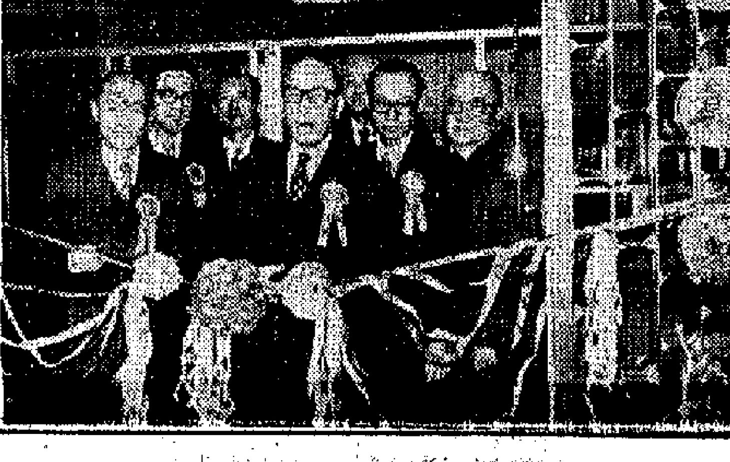
該團職員：西山燕之助、北原滋夫、伊澤孝、伊藤和子、田門康二、天王寺谷隆一。男子選手：小岩勇、高橋則夫、村上博巳、大岡嚴、田村隆、蔣衣健吾、小山欽司、加賀美一行。女子選手：平野晶子、萬谷、越仲洋子、小野智惠子、枝野、原田真由美、高山徳子、猶狩榮子。

同行的還有日本相撲界知名人士伊勢乃海裕丈。

村岡久平對記者說，該團由全日本學生選拔乒乓球優秀選手組成，將和中國各地學生乒乓球運動員進行友誼賽，以期進一步增進日中兩國青年的友好關係。他並透露，日本相撲界選手代表團一百二十人，明年四月將訪華。

廣創興新蒲崗分行開幕

【本報訊】新蒲崗行慶街五十五號廣創興銀行分行，昨日開幕，由董事長顏成坤剪綵，並設有酒會，董事總經理廖烈文，董事陳弼臣、[illegible]、廖烈科、廖烈武等接待到賀賓客。（圖為顏成坤剪綵）



電器工人祝會慶 今晚有聯歡活動

【本報訊】港九電器業職工會定於今（廿）日下午七時在工人俱樂部十樓慶祝成立廿四周年會慶，工人家屬聚餐聯歡會，是日全體工人休息一天。

馬場又有毒馬事
馬會董事局證實「快勇」曾被毒

【本報訊】年前一度震動快活谷的毒馬事件，最近又告發生。被下毒的是一匹新馬「快勇」，據稱被驗出尿液及唾沫有異，馬會當局已對此事進行查訊。

「快勇」於十二月九日新馬首次上陣，成為首席大熱門，但因馬脾氣大發：不肯入閘，結果退出比賽，投注全部退款。事後，「快勇」被馬會化驗師檢驗，發現有曾被下毒迹象，乃將此事報告董事局。

昨日董事局即作聆訊。據悉，被傳召出席聆訊的有該駒的馬主林作輝，騎師鄭棣池、練馬師萊芬諾夫及若干名馬伕。聆訊後馬會發表書面聲明，證實「快勇」曾受藥物所毒。

與此同時，馬圈又傳出還有兩駒可能曾被下毒，這兩駒在出賽前均頻頻流汗，結果大熱門落第而回。對此種傳聞，馬會當局則沒有進一步的發表。

未辦領身份證 逾百人今被控

【本報訊】據警方昨日透露：本港目前有不少居民尚未領有身份證。今晨，有一百卅二人將被警方偵緝處控以「在法定時間內，未有向人事登記處辦理人事登記」，將在中央裁判司處被提控。

工總設計中心 將授設計程序

【本報訊】香港立體設計教育家潘宏強，將於一九七三年一月四日起為香港工業總會設計中心主持一項「設計程序」課程。此項課程目的在協助在職設計師及與設計有關人士瞭解一個設計的共通程序。

潘宏強曾在英國獲得一級榮譽立體設計文憑，現任香港理工學院工業設計系主任講師。該課程極受歡迎，有意參加者可向九龍紅磡馬頭圍道廿一號義達工業大廈十二樓A座香港工業總會設計中心查詢。

恒信園為防賊劫 準備採自衛措施

【本報訊】在治安惡劣的情形下，九龍窩打老道恒信園各期樓宇業主，接受大部分住戶迫切要求，由曾博文、蔣復興、黃篤修發起組織業主法團，以負責有關守望相助以自衛事宜。

該樓宇業主經於本月十六日召開首次座談會，即席議決組織籌備會，並公推黃篤修為主席兼召集人，曾復興為第一副主席兼總務部長，林耀宗為第二副主席兼秘書，項文波為財政。在座談中，與會人士對於目前治安惡劣情形均表示不安和關切。黃篤修在會議席上，指出匪徒猖獗橫行，連在行走中的巴士亦難免遭受洗劫厄運。他強調，保障居民生命財產安全，為當局無可旁貸責任，居民紛紛發起自衛，是一種無可奈何行動。

參加座談人士尚有黃滋亦、吳啟元、任游彬、楊毓淮、俞爾顥、李少玲、黃幹雄、黃重韶、楊江餘、楊鄒、王沛然等。

港府成立訓練局 代替工訓諮詢會

【本報訊】工業訓練諮詢委員會主席余家祥昨日稱，港府已接納該會報告書所提出的建議，成立香港訓練局代替工業訓練諮詢委員會。該訓練局暫時以行政上的安排而成立，至於法定權力問題，有待進一步研究。該訓練局及其屬下各委員會，仍將由勞工處工業訓練科提供服務。該科行將擴充，但該項擴展所需的經費問題，有待立法局財政小組批准才能實施。

兩款郵票作廢

【本報訊】郵政局昨日宣佈，在一九六七年發行的農曆新年及海底電線啓用兩種紀念郵票，將於本月三十一日後作廢。

該局敦告人稱，持有這些郵票的人士，可於明年一月一日至六月三十日內，向畢打街郵政總局郵務會計總主任申請兌換目前流通的郵票。

三百五個的士牌照 開投牌價逾十萬元
共有二百五十四人投得

【本報訊】交通處處長昨日宣佈最近開投三百五十個的士牌照的結果，計得標者共有二百五十四人，其中二百一十四人每人投得一個的士牌照，二十九人每人投得兩個，其餘每人投得牌照三個或以上。一個人投得牌照的最高數目為十七個。

該處共收到三千七百七十二份申請書，其中一千二百七十五份申請香港牌照，二千四百九十七份申請九龍牌照。

經過招標委員會詳細審查後，決定發牌與一百九十五輛香港的士及一百五十五輛九龍的士，出價合計近三千九百萬元。香港的士牌平均價為每輛逾十一萬元，九龍則約為十一萬元。

交通處處長昨日提醒投得的士牌照人士注意，他們只可購用新車，不准購用二手車作的士。

工展攝影賽 廿九日評定

【本報訊】工展會攝影比賽，已在會場宣傳部接受收件，本月廿八日截止，廿九日評判，卅日公佈發獎名單。

本屆工展會攝影比賽，分工展組與特別組。特別組由參展攤位懸獎響應攝影比賽，每攤位均設冠、亞、季軍各一名，優異獎七名，冠軍獎二百元，亞軍獎一百元，季軍獎五十元，優異獎七名，各獎廿元，得獎者如屬彩色照片，則另加發獎金三十元。

響應攝影比賽而個別給獎的參展攤位，有第四街聯僑企業有限公司，第三街昇光實業有限公司，第一街新建業行有限公司附屬機構永達毛織廠有限公司，第三街民衆布廠有限公司，第十六街冠南華公司，第四街南廠（香港）有限公司，第一街伊人恤有限公司。只設冠、亞、季軍獎，獎品為伊人恤禮券。

昨日入場人數：25605

耶穌誕前夕 大會派禮物

工展會昨日在大門樓安裝巨型「聖誕老人」，兩旁有「恭祝聖誕並賀新年」大字，夜間有燈色點綴。

廿四日下午三時卅分，會長莊重文，副會長洪祥佩、梁知行、周忠繼，宣傳部長曾金城等將抽籤扮飾「聖誕老人」，在工展會派發禮物；下午七時卅分至九時卅分會場舉行聖誕之夜，由香港基督教培道聯愛會負責演出。

華新會主席 昨日遊工展

香港華新會主席貝納祺等昨日前往參觀工展會。工展會代會長洪祥佩，副會長梁知行、各部部長黃保欣、曾金城、林浩彬、劉世仁、林懿、顧福然等在聯誼廳設茶會歡迎。洪祥佩致歡迎詞。

木版水印畫展 明起中航展出

【本報訊】集中北京榮寶齋和上海朵雲軒出品的中國木版水印畫展，明天（二十一日）起在告羅士打行中航公司舉行，一連展出三天。

這次展出的木版水印畫，原作包括中國古代以至近代和現代國畫家的作品，其中一部份是早已絕市，較近時期重版，另一部份則是最近出版第一次和觀衆見面的新品種如楊之光的「難忘的歲月」，方增先等三人合作的「毛竹豐收」和林豐俗的「公社假日」，是在今年舉行的全國美展中國畫作品部份挑選出來的，沒有看過原作的，可以從高度接近原作的木版水印畫中得到欣賞上的滿足。

展覽會附展朵雲軒出版的膠版印刷中國名畫，展品包括元代以來著名中國畫家的作品，印刷精美，是研究我國古代美術作品最理想的參考品。

消防勝星島
花墟足球賽戰果二比〇

【本報訊】昨在花墟舉行一場甲組足球聯賽，消防以二比〇擊敗星島，又搶兩分。預備組消防則與星島以〇比〇言和。

兩隊表演平平，大部時間在中場混戰。消防雖然攻勢較多，但因傳球欠準和合作未夠緊密，未能多有所獲。星島球員雖有拚勁，消防在換打情形下仍能伺機反攻，只因前鋒比較薄弱，走位和接球時間不準，失敗是意料中事。

開賽後，消防搶攻久久無效，直至二十五分鐘，葉尚華傳來高球，近門一頂，角度甚刁，但被雷焯鴻撲出。二十九分鐘，葉尚華「單刀」直前，雷焯鴻衝出，攔截腳下球不及，葉趁機輕輕將球一挑，在旁的陳少雄立即搶救，仍然目送皮球入網。消防以一球領先半場。

再戰，星島由張家平入替李國樑，主動進攻。十五分鐘，何耀強得球推上，交給劉劍球，[illegible]而射，球越林而去。一分鐘後，消防獲得罰球，胡錦良頂出，球勢甚疾，但中楣彈[illegible]

星島雷焯鴻（右）衝出攔截消防葉尚華（左）的腳下球不及，被葉[illegible]入網。

晚上八時起大球場演出
精工今夜戰愉園
將發揮一定的高度水平

【本報訊】精工對愉園的一場甲組足球聯賽，今晚八時在大球場舉行，門票分三元五角、三元、二元五角及二元共四種，上午十時起仍在香港球場公開預售，下午五時後，才在大球場門沽。

精工與消防，在聯賽中連是未敗之師，但兩隊目前的積分暫列首席，如果精工今晚擊敗愉園，仍比次席的南華少了一分。儘管如此，精工為了保持其現有地位進而更進兩級，對此戰[illegible]，這兩分鬥志，[illegible]非常重視。

[illegible]精工[illegible]充足，調動不感困難，從來演出水平也很穩定。今晚他們[illegible]，不敢輕視[illegible]，而且金牌杯[illegible]前華，他們拚戰精神，具有不致影響決賽的收入，不容今晚稍有差池，必須全力與愉園週旋。

足球競技，非賴個人波，是賴整體，精工與愉園對於這點一向都很重視，且有共識。雖然愉園仍有不少內在缺點，演出時好時壞，成績追不上精工，但他們每次遭遇精工[illegible]的對手，多有迥然不同的表現。因此，預料今晚這一戰，雙方會發揮一定高度的技術水平。

一般看法，兩隊的實力雖有距離，但愉園[illegible]有合作，又有斗志，遇強不懼，如能打出應有的水平，精工亦無必勝把握。

五金足球賽 昨頒獎聯歡

【本報訊】港九五金工業總工會舉辦的團結杯足球賽圓滿結束，昨晚在工人俱樂部舉行聯歡頒獎晚會，氣氛熱鬧。得到風格獎球隊是：聯之友、亞洲燈泡和南國。小組優勝獎是：安青、奧藝甲、五聯號、雲、家興、聯興五金、雷鋒之友、紅海鷗、建成、亞洲燈泡、南國、拆船聯、聯之友。

流浮仍決定重賽
足總將被迫搬家

【本報訊】昨天足總舉行執委會議，通過接納消防、[illegible]擬定的三角足球賽門票價格[illegible]。

三角足球對抗賽現在正式[illegible]，[illegible]隊、[illegible]隊及香港隊。賽期與日前[illegible]的一樣。消防對西捕[illegible]。門票分為十五元、十三元、十元及七元共四種，二元的[illegible]。[illegible]十五元及十元共四種，球員入場票只收三元。

香港會口頭通知，說足總現址租金將升至每呎三元五角。會上以對方無理加租，準備正式接到書面通知後，即考慮遷址。

警察不同意與流浮重賽，提出上訴，決定駁回，維持原案。並規定十一月十二日以後註冊的兩隊球員均不能參加重賽。

裁判會要求增加金牌杯決賽、銀牌決賽的球證、旁證費，獲得通過。

漁英申請加入為贊助會員，嶺山球員鄭潤材要求從非業餘身份改為業餘球員，均獲批准。

港會反對乙組金牌杯賽於耶誕期間舉行，未被通過。

會上還通過以七萬六千元的經費派隊參加下屆的「亞青杯賽」，由曾啓榮為港青隊領隊。

最後決議今屆的甲乙組金牌杯決賽頒獎由該會會長霍英東主持。

機電偉爾項棋賽 昨晚起進行複賽

【本報訊】港九機電器行業聯行的象棋及康樂棋賽，初賽已告結束，於昨（十九）日與二十、二十一、二十二、二十七、二十八先後五晚每晚八時在該會會所進行複賽及決賽。會所在九龍窩打老道九十一號四樓。

羣衆體育

乒乓球賽

工聯會　今日賽程　昨天賽果

工供（下午）

男初組
煤氣對商務　七時半
木匠對機電　七時半

女子組
紡織染對印務　七時半
樂工對百職　七時半

男高組
百職對五金　九時

洋務對港船　九時
上總對紡織染　九時
印務對海理　九時

石印工友（下午）
會所
利豐㊀對大衆　七時
水發㊀對協力　九時

公民會

小足球賽

香港會所（下午）
金虎對培道　七時一刻
加文聯對永信　八時三刻

九龍會所（下午）
華生㊁對A對長征　七時一刻
東雕對海燕　八時三刻

飛虎勝社　五比二

公開籃球賽昨令戰訊

【本報訊】籃球聯賽今晚有兩場女子組決賽在伊館舉行：七時十五分，人同對南華；八時三十分，悠悠對七喜。

昨晚女子決賽中青勝猛青五〇比三〇，男甲二組僑聯以六三比五四勝公民。

公民對僑聯是爭奪決賽權的比賽。公民合作方面頗佳，但投籃命中不高。僑聯球員技術比較平均，比分相當接近，半場僑聯以三五比二七領前。女子組中青實力比猛青強，比分一直領先，半場為二六比一五。

群芳譜

今天獻映

新光　普慶　南華　珠江　南洋　銀都　太平

南華二台下午二時播放故事

現代公司彩色寬銀幕巨製。

神秘的故事，迷離的少女，黑色的陷阱，黃色的漩渦。

全線五場　南洋　銀都　四場

預告陣容：周聰　唐紋　苗金鳳　謝瑜　江濤　鄭啓良　何毓秀

白荻　半月　李清　王鏗　良翼　雷震　王鍚　聯合演出

編導　李非熊

龍子行

香港總行：皇后大道中39號
九龍分行：彌敦道134號

分行：干諾道中康樂大廈

達到貨新·品禮誕聖

萃精品選廠名界世

新型美觀

大方高貴

特別條件售地辦法 廠商促當局早實施

梁知行昨天表示贊成港督主意

【本報訊】港督麥理浩在工展會開幕致詞時，表示考慮撥出公地，以特別條件或取適當開投辦法，售與新興工業的經營者。香港塑膠業廠商會主席梁知行昨天表示贊成。他說，該會曾開會討論，促請當局早日實施。

梁知行稱：最近本港工業用地，由於供求問題，價格飛漲，近期葵涌投出地段，每呎近四百元；油蔴灣工業用地開投，每呎成價亦逾二百卅餘元，較本年首季市價上升一倍以上。工業用地成價過高，做成工業發展的困難，尤以必需大幅土地或不適宜開設在多層廠房內的新興工業爲甚。

梁知行稱，塑膠工業原料向來由外來供應。如經營原料廠，則需要數十萬至百萬呎土地，以目前香港廠地的環境，實使有興趣經營者視爲畏途。另一方面，本港塑膠工業過去偏集中於玩具、花、用品等行業，而其他國家則將塑膠業推展於製造建築器材、農業灌溉喉管，及大型塑膠片等。香港因廠地廠租價格過昂，以致此類工業迄今仍未有人敢於經營，因此，對港督在本屆工展會開幕致詞中提及之點甚表贊同，希望當局能早日將新興工業購買廠地優待辦法的細節予以詳盡公佈，使有意經營者敢於計劃進行。

實吉道一段 今恢復通車

【本報訊】山頂區實吉道介於種植道與通往第三十號燈守之通路的一段，將於今日（星期三）恢復通車。

該段實吉道，於本年六月雨災後封閉。恢復通車後，將依照以前行車辦法，爲落山的單程路。

股票印花稅可觀 八個月近二億元

【本報訊】當局昨日發表統計表示，本港股票交易，八個月來港府所抽取的股票印花稅接近二億元。

根據現行法例，在每一宗股票交易中，買方和賣方都要繳納百分之零點二的從價印花稅。例如每一萬元股票交易的印花稅共爲四十元。

一九六八至六九年整個財政年度在這方面的收入，僅得七百萬元。一九七〇至七一年度，增至二千六百萬元。一九七一至七二年度，股票交易旺盛，印花稅收入劇增至九千二百萬元，比較對上一個年度增加兩倍半有多。這些印花稅收入數字，是包括透過證券交易所的經紀及買賣雙方自行交易者在內，但前者佔絕大部分。

踏入本財政年度，股票交易更爲蓬勃。最初八個月（即由四月至十一月），收入已達到一億九千六百萬元，比較去年度的總數增加一倍有多。

更正 昨日本版刊出的澱基金有限公司獲中國供應地毯一文中，「中國副產品出入口公司」應爲「中國土產畜產進出口公司」，特此更正。

工業意外多傷亡

平均每週兩死三百餘傷

【本報訊】據港府發表的數字顯示，今年平均每星期有兩人死於工業意外，另有三百七十七人受傷。

今日天氣仍將稍冷

下旬兩股寒流 旬末一股較冷

【本報訊】昨日天氣較前日稍爲寒冷，天文台預計今日氣溫續降，最低溫度可能跌至十四度。

天文台昨發出黃色火警訊號。今日天氣仍乾燥。

又據廣東省氣象台昨日發佈本月下旬天氣預報說，預計廿三日到廿五日有一股中等偏弱冷空氣影響本省，有一兩日陰雨天氣。旬末又有一股中等強度冷空氣影響本省。

天氣與潮水

和緩至清新東北風，晴朗，乾燥，初時氣溫較涼，稍後回暖。最高氣溫約二十度。

高潮　上午十時九分　下午八時四二分

低潮　下午一時四三分

昨天紀錄

最高　十九點九度

最低　十六度

陽光　二點三小時

雨量　微量

囍

結婚啓事

我倆徵得雙方家長同意，謹訂於一九七二年十二月二十日旅行結婚，特此敬告各親友。

梁普生　全美怡　同啓

Lucky 幸福牌

豐收牌 FENG SHOU

朱古力

裝璜華麗　品質上乘　節日送禮　名貴大方

凡購罐庄朱古力可獲片庄贈品

買半磅庄壹罐 贈送1片　買壹磅庄壹罐 贈送2片

買磅半庄壹罐 贈送3片（多買多送・送完即止）

謹定於一九七二年十二月廿一日（星期四）爲敝公司西灣河分店開業，敬備酒會　恭請

各界友好

同業先進　光臨指導

（恕柬不週）

華都國貨有限公司敬約

酒會時間：十二月廿一日上午十二時至下午二時

地址：香港筲箕灣道一二五至一三一號

電話：五—六九二三九二　五—六九二三九三

中聯國貨公司 分公司 開幕誌慶

地址：荃灣海壩街124-130號

電話：12-236060・12-236363・12-237411

謹訂於一九七二年十二月二十日（星期三）爲本公司海壩街分公司舉行開業酒會　恭候

光臨指導

（恕柬不週）

中聯國產百貨有限公司敬約

酒會時間：上午十一時至下午一時

地點：荃灣海壩街一二四至一三〇號

同敬賀

（排名不分先後）

香港空前的創舉，您可在一家銀行的任何分行，兌現您自己的支票。
祇要是在滙豐銀行，
開有一個往來賬戶，
領取一張支票證，
您就可如願以償。

支票證

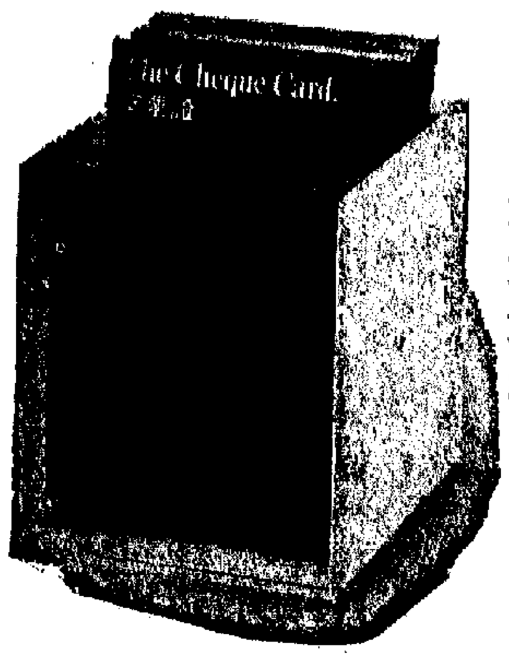
這是一張醒目的塑膠咭，大小形狀與普通的信用咭相同
一面是一般的，印有銀行的名稱。
另一面是特別的，有您的簽名式樣和彩色照片，以資證明。
隨身携帶這張精巧的證件，您就可在滙豐銀行設於本港的七十多間分行，立即兌現您自己的支票。

免費供應

支票證不收費用，領取幾乎不費時間。塡申請書只需一分多鐘，拍照又是一分鐘，由最準確的自動機拍攝，幾秒鐘之後您的照片已密封在膠套內。如此，一張只能由您專用的支票證已在您的手中。

如何申請

如果您在滙豐銀行已有往來戶口，申請手續就非常簡單。祇須塡妥申請書，帶同您的香港身份證或任何附有您個人照片的證件，交到：
香港皇后大道中一號滙豐總行，
或英皇道三〇六號北角分行，
或九龍彌敦道新半島大廈九龍分行，
或彌敦道六七三號旺角分行
的往來賬戶部，就可以了。
申請書則可在任何分行索取。
在您的附近就有一間。



支票證：滙豐銀行爲大衆方便而增設的又一服務。

GRAPHIC COMMUNICATION LTD.

蘇聯缺乏大量食糖 倫敦糖價再創高峰

蘇需三百萬噸已購八十萬噸

港糖價還偏低趨勢却仍上升

【本報訊】倫敦原糖現貨價，前天再升至每噸九十六鎊，比上週五續起一鎊，並成爲八年來的新高價。

從十一月二十七日至今的三個星期內，倫敦原糖現貨價每噸已急漲了二十二鎊。糖價猛漲的一個主要原因，是據說蘇聯已向國際市場買入食糖約八十萬噸，以彌補其國內糖產量的不足。這些食糖都定於明年首季內付船起運。因而把整個國際市場的原糖現貨、期貨價拉高。

據國際糖商估計，蘇聯明年的甜菜糖產量，約爲九百萬噸，但需求量則達一千零七十萬噸。比對之下，缺糖數額約達一百七十五萬噸。另外，國際糖業理事會規定，明年蘇聯可輸出食糖的配額爲一百二十五萬噸。如蘇聯明年要繼續維持食糖的出口貿易，則它共要向國際市場買糖三百萬噸入口。有人認爲，雖然明年蘇聯可取得一部分古巴糖的供應，但它的缺糖數額仍可能未補足，亦即今後還會再作輸入。

新年度的古巴蔗糖產量，據最近估計，約爲四百五十萬噸到五百萬噸，比先前估計的五百七十五萬噸爲少。這與人力、機械、器材和運輸設備等供應問題都有關係。古巴國內對食糖的需求有限，它的蔗糖以出口爲主，預料明年它將有一部分蔗糖供應給東歐國家。

前日紐約原糖現貨價，由每磅九點二五美仙略跌至九點一五美仙。期貨價則與倫敦市場一齊回跌。這可能是由於蘇聯大量買糖的刺激因素已漸成過去，糖價經過連續猛漲三週之後，現正轉入技術性調整的階段。

香港糖市因實銷力欠強，糖價雖續向上升，但比諸國際糖市還是明顯偏低的。精花牌粗砂市上缺貨，太古粗砂雖有人出價每噸一千四百三十元，但該公司尚未肯出售。精花牌中粒粗砂因可代替粗砂使用，上週來曾以每噸一千四百四十五元的高價成交過一批。昨日市價爲每噸一千三百八十元至一千三百九十元，比諸原訂價仍爲出許多。幼砂因供應來源較多，在相互競銷之下，市價反比中粒粗砂爲低，例如日本幼砂現貨價爲每擔八十二元，併合每噸只……

幼砂的一個主要來源，據說港商在太古糖房停產大包裝砂糖之後，約共向日本訂入幼砂五千噸，付船期一直排到明年五月份，明年首季到港的日本幼砂期貨價，現爲每擔八十二元半至八十三元。

泰米出口制度 明年首季不變

【曼谷十八日航訊】據泰經濟部外貿廳一高級官員稱，當局尚未取消前此宣佈的暫給外地米整一千噸以上者，必須向有關當局申請批准的制度。在明年首季時期，當局也無意取消上述制度，包括不取消或減小數收出口貼價（一種出口附加稅），因當局認爲未來國際米市必暢銷及需求甚多。

外匯多調低

【本報訊】昨日美匯、加匯和西德匯等十一種外匯銀行買賣價同時攻低。其中美匯每百美元比前少兄○·二五港元，加匯每百加元少兄○·○五港元，西德匯每百馬克少兄○·一港元。至於英匯價則定住。美匯實價：五七四·七五；買價：五七○·七五。加拿大匯實價：五七六·七；買價：五七二·五五。西德匯實價：一七九·九五；買價：一七七·八。

票據交換創高額

【本報訊】今年十月份，票據交換額又創出今年頭十個月的最高紀錄。

據當局公佈，今年十月份，票據交換額高達三百九十一億二千四百萬元，比今年任何一個月都高。

據銀行人士說，票據交換額增加與地產物業及股票等交投大增有關。

今年頭十個月，票據交換額最少的是二月份，只得一百二十三億九千萬港元。

巴棉訂價續漲

每磅再升三至四分美金

港商復訂明春付船期貨

【本報訊】巴基斯坦棉花訂價近又漲上高峯，港商日來雖單訂貨，卻比不久前增多，但購買量不很大。

據洋行消息，據最近按到卡拉奇報來的價盤，NT棉花每磅漲至美金三角，LSS棉花每磅漲至美金二角九分，都比不久前的舊訂盤上漲美金三、四分。

日本當港用棉花的廠商新單訂購巴基斯坦棉花比不久前增多，這因有些廠家認爲國際棉價有再漲可能，要趁機補吸原料，但亦有些廠商還觀望，待棉價回跌才競爭，所以目前港商訂貨數量不大。

現在港商訂購巴基斯坦棉花，多只訂到明年二月份付船的期貨，年二月份以後付船貨訂購較少，因二月份付船期貨實力要加價。

【本報訊】據法新社卡拉奇十八日消息，持續了兩個星期的棉花價格仍然上漲，波動幅度很大，上週收市價超過了八個星期以來的高紀錄。

整週中的交投有過一次波動，這樣就出現了兩次滑盤，價格保持在較高水平，造成竄次市況堅挺的原因是紐約報道今年美棉產量可能減少之故。

這個消息傳出，不同國的投機商人都大量吸購，期貨貨價節節上升。

他們大量吸購的原因有二：一是現時盛傳巴基斯坦今年的產量比去年減少；二是外來買家將會大量扯購。

因此，近來買家都競於把價格推高，看來此舉是成功的；而稍後，付運者及當地的新棉家可能參加吸購。

上週市場的棉花交易額爲二萬包，到貨有十五萬包。由本季開始計起到上週止，到貨共六十萬零六千八百四十七包。由本月第一週以來的出口則爲十五萬七千三百三十一包。估計現時卡拉奇存棉二十八萬九千七百九十包。

美棉期貨價回降

【本報訊】據美聯社紐約十八日消息：美國棉花的期貨價格，在本月十八日每包下降了九十五美仙至五·一五美元。

葡提高利率

【本報訊】據路透社里斯本十八日消息，葡萄牙在該日提高了銀行利率，即由三厘七五提高到四厘。

葡萄牙上一次提高銀行利率是在去年二月，當時也是提高了四分之一厘。

股價先漲後轉下降

成交已越過三億七千萬

【本報訊】昨日股價先漲後跌，結果總的走勢還是中大股升，小股下降，可是幅度不大，市場交投轉增。

四個市場股票昨日成交，共值三億七千四百九十萬元，其中九龍佔五千九百七十六萬，金銀佔八千八百七十五萬，遠東佔一億一千九百五十五萬，香港佔一億零六百八十四萬，比前天增一千八百九十六萬。

遠東指數昨日跌七點七三，跌爲三五一·三四二。恒生指數漲一點二七，漲爲七四七·九九。恒生指數於上午曾漲四點四四，下午跌三點多。

昨日以天星、九龍倉及海南股漲幅比較大，其中天星股比前天掛牌前每份漲十四元半，漲爲五十八元，漲幅逾三成多。九龍倉股每份漲二十二元，漲爲二三四元，漲幅在一成以上。海南股漲三毫半，漲至三元半，漲幅超過一成。

此外，大酒店股每份漲四元，漲爲一三二元。油蔴地股漲五元，漲爲一百三十元。港燈股漲二元，漲爲一零七元。保險股漲一元半，匯豐股漲爲三十八元。

匯豐股則已轉降，其中港股跌八元，跌爲三六二元。倫敦登記股跌六元，跌爲三四八元。怡和股跌三元，跌爲一二三元。綸那英股跌六毫，跌爲十六元八。前天急漲的大新新股、新世界股等價均降。

股市買賣雖增，但本地客活動轉淡，下午尤其如此。但倫敦客吸進增加，因而使總的成交數值隨增。

昨日本地客買賣縮手，主要是受英國延續罷起南停火協議，美國發動新戰爭升級，並炸河內海防等地和海面封鎖的影響所致。

由於傳說英鎊浮動可能持續到明年二月，倫敦客恐怕屆時定值等於貶值，因之買股票以圖補償。

市場中有些人認爲之後，美元在國際市場中大跌，金價即急漲，美國股票亦跌，因之懷疑是否會出現人們拋美國股票而轉購黃金。如果黃金價格繼續急漲，此間股價已很高，說不定導致拋股票而買黃金，人們對此已在注視中。

棉織品輸往共市

餘額明日可申請

【本報訊】工商業管理處處長昨日宣佈：輸往歐洲經濟同盟之棉織品，定由明日（二十日）至二十八日期內，實施現行年度年終特別付運方案，任何廠號可根據此方案申請運用未輸出之餘額。

羊毛短缺 價將再挺

【本報訊】據法新社倫敦十八日消息，當地的貿易界人士在該日自信地預測，原羊毛正在發生「短缺」供不應求現象。在布雷德福市場上，每公斤價已經上升了三便士至七便士，創出空前高峯。

這些商人估計，在新的一年內，原羊毛的價格仍會再漲。

受歐洲急漲影響 港金價昨躍起

最高價曾扳至四四九元

【本報訊】受歐洲金價暴漲影響，此間九九金價昨日躍升，最高曾升至四四九元，比前日收市高出七·七五元。飾實金每兩升至四六八港元，比前日升十元。

外電報道，由於美國對越南發動了新的戰爭冒險，人們對美元失卻信心，重新出現。倫敦金價在本週一收市每安士漲至六五·二美元，比上週五收市升一·四美元，所以港金價隨升。昨開市四四八·五，旋即升至四四九，爲全日最高價，收市降至四四六·五，爲全日最低價。平息。牌上交收一百兩，牌下交收二千兩。

美鈔開市五七一·六二五，收市五七一·七五。美匯則全日徘徊五七二·六二五和五七二·五。

集船口入出日明日今

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
天河	PITRIA GALAXY(下午)	汕頭	B20	華夏
金海	GOLDEN SEA(中午)	新加坡	B13	源源
川頓	TRENTON(晨早)	美國	九龍橋	海陸
麥堅利總統	PRES.MCKINLEY (上午八時)	美國	九龍塘	總統
鹿洋丸	KAYO MARU(上午九時)	神戶	B17	永泰
大寶山	TAIPOOSHAN(上午七時)	新加坡	A21	順昌
士打荷拔	STRAAT HOBART(上午五時)	日本	A5	渣華
興美捷成	HEINRICH JESSEN(上午三時)	日本	B9	小山
神戶丸	KOBE MARU(上午八時)	日本	B7	海聯

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
立端安巴	NEPTUNE AMBER (中午)	新加坡倫敦	A32	怡和
巡利怡美利	MAKEVERETT(中午)	曼谷仰光	A8	福來
進海丸	SHINKAI MARU(下午)	新加坡	B2	大三
廣進丸	KOSHIN MARU(上午八時)	新加坡	B5	中央
渣拿摩金比	JALAMOKAMBI(下午)	加州溫哥華	A1	華拿
建華二號	KIEN HWA No.2(下午)	高雄	油蔴地	東海
協拓丸	KYOTAKU MARU(下午六時)	馬尼拉	B6	中央
扇山丸一號	SENZAN MARU No.1(下午)	錐加達	油蔴地	新僑
印尼怡美利	TAMURAEVERETT(下午)	新加坡印尼	A33	福來
月星	MOON STAR (中午)	釜山	油蔴地	新興行
惠來二號	HUEI LAI No.2(下午)	基隆	油蔴地	東海
裕順年	SERGEY YESENIN(下午)	美國西岸	A6	華林
芬州	FERNSTATE(下午)	紐約波士頓	A23	百保利
日本郵	JAPAN MAIL(下午)	西雅圖溫哥華	九龍塘	福來
芬景	FERNVIEW(下午)	溫哥華	A31	百保利
海隆	HAI LONG(下午)	基隆	油蔴地	東海
天星	STAR ALCYONE (中午)	卡拉奇波斯灣	A34	福來
江豐	CHIANG FONG (上午十時)	三馬林達	B16	江海

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
香港成功	H.K.SUCCESS	基隆	A	港郵
扇山丸七號	SENZAN MARU No.7	婆羅乃	油蔴地	高洲
英倫丸	ENGLAND MARU	歐洲	九龍橋	川崎
施華士吉	SERVAASKERK (下午八時)	日本	A	寶隆
百寧堡	BERNBURG (中午)	歐洲	A	寶瓶
星洲優勝	SINGAPORE TRIUMPH	歐洲	A	港郵
大鶴丸	DAITSURU MARU	日本	B	東洋
芬湖	FERNLAKE	西北太平洋	A	百保利
美上美	SUSANNE	曼谷	B	綱維行
富士山	MOUNT FUJI	日本	B	小山
香港代表	HONGKONG DELEGATE	台灣	九龍塘	港郵
紅葉山丸	MOMIJISAN MARU	日本	A	大阪

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
同豐	TUNG FONG	四貢	油蔴地	海通
神戶丸	KOBE MARU(半夜)	新加坡	B7	海聯
鹿洋丸	KAYO MARU (下午)	新加坡	B17	永泰
旭光丸	KYOKKO MARU(下午)	新加坡	B22	小山
麥堅利總統	PRES.MCKINLEY (上午)	加州	九龍塘	總統
復旦	UNION EAST (晨早)	查里士頓紐約	A16	道華
興美捷成	HEINRICH JESSEN (下午)	日本	B9	小山
邦加丹莊	BUNGA TANJONG	夏化利物浦	A25	萬邦
文麗士	MENESTHEUS	利物浦	A24	太古
珊瑚公主	CORAL PRINCESS(下午三時)	神戶	海廈	太古
川頓	TRENTON (上午)	美國	九龍灣	海陸

輪船停泊表

船	名	停泊處	公司
星寧	XING NING	A20	招商局
加百利	KABBARLI	油蔴地	中太
雪莉莉	SNOW LILY	A28	益豐
偉安	VOLEON	B24	天祥
飛馳	FEICHI	A27	招商局
邊多倫	BENDORAN	九龍灣	邊行
友好	YOUHAO	B26	招商局
邊尼華士	BENNEVIS	A22	邊行
邊維爲	BENVENUE	九龍灣	邊行
成都	CHENGTU	A8	太古
波斯亞士	PERSEUS	九龍灣	太古
沙湖	SAWU	B19	通裕
士打漆咸	STRAAT CHATJAM	A5	渣華
湖北	HUPEH	海廈	太古
復旦	UNION EAST	A16	道華
協和丸三號	KYOWA MARU No.3	A37	英東
紅德丸	BENITOKU MARU	B21	小山
芬摩	FERNMOOR	A26	百保利
金港	GOLDEN HAVEAN	A18	源源
漢堡特快	HAMBURG EXPRESS	葵涌	捷成
大福山	TAIFOOKSHAN	B11	順昌
多利多	TOREADOR	A17	百保利
大中山	TAICHUNGSHAN	B10	順昌

「華石」輪 M.V. "WAISAI" 廿四日收貨 廿五日開行 直航：NEW ORLEANS, NORFOLK, NEW YORK, BOSTON & HALIFAX

「毛罕姐打路」輪 M.V. 九日開行 直航：SAN DIEGO, LOS ANGELES, SEATTLE, TACOMA, VANCOUVER B.C.

東海航運公司啓 香港干諾道中十五號大昌大廈六樓 電話：五二三六一七四（五線）

有村產業株式會社
有進丸 YUSHIN MARU 十二月廿二日落貨 廿三日開行 往：新加坡
前島丸 MAESHIMA MARU 一月三日落貨 四日開行 直透：沖繩島
貴客定艙請洽：總代理 太來船務有限公司 怡和大廈十五樓 電話H247771 228101-7

「天河」M.S."PITRIA GALAXY" 由汕頭來。定於十二月廿日晚抵港，泊B20港。請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓 中國銀行大廈五樓・電話：二四二二六一

G.G. 金港輪 M.V. "GOLDEN HAVEN" 廿一日收貨 廿二日開行 往：新加坡、仰光 船泊A18港
金福客輪 M.V. "KIM HOCK" 廿七日收貨 廿八日落客開行 往：新加坡
兼收新加坡轉口往北婆羅洲各港及印尼貨載 付貨請駕臨本公司接洽 源源船務有限公司啓 地址：文咸西街六十四號十四樓 電話：H442015・446439・436785・448220

KIE HOCK SHIPPING (H.K.) CO.LTD.
東海輪 M.V. "TONG HAI" 預十二月廿八日抵港，廿九日收貨，卅一日開行直達新加坡兼收印尼及北婆羅洲各港貨物由星轉入口收貨人請即移玉本公司辦理提貨手續，否則代存入倉所有費用概由收貨人負責
貴客付貨請移玉 祺福船務（香港）有限公司 地址：干諾道中八十一號 電話：5-444496, 5-446148, 5-442292

山下新日本汽船株式會社 Y.S. LINE
貨輪快船 M.S."HEINRICH JESSEN" 興美捷成 十二月卅一日到港 一月二日開行
往：羅省、溫蒿、三藩市、西雅圖、溫哥華B.C.、長堤、聖地牙哥、士托頓、溫德等埠。
收貨站：九龍倉廿五號倉
截貨時間：十二月卅一日下午五時（來遲）
如蒙惠顧請與接艙處接洽
香港總代理：山下新日本汽船（香港）有限公司 電話：H-235600, 239071, 239712
香港接艙處：永成公司 地址：香港德輔道中廿六號A旺角大廈十樓 電話：H-235025・236022・236023
澳門接艙處：同聯洋行有限公司 板障堂前地十五號 電話：6356・4159

最新型客貨輪兩週一十八迴有冷藏貨位 全船冷氣設備
大寶山 M.S. TAIPOOSHAN 本期即日落貨 泊A21號泊 廿三日上午八時半至十時半落客 十一時開行
直透：新加坡・庇能
貴客爲顧請到中建大廈十八樓本公司接洽爲荷
接貨處：二二四一二六一 客務部：二二三三二五二
順昌航業有限公司啓 電話：二二四九〇九六（五條線）

渣華（香港）有限公司 代理：渣華郵船公司・利來郵船公司 R.I.L.(HONG KONG) LTD.

航線	船名		開航日期	直航
澳洲	STRAAT CHATHAM	士打漆咸	12月28日	布利斯彬・雪梨・墨爾砵
	TJIWANGI	芝萬宜	1月20日	
東非	STRAAT KOBE	士打神戶	1月7日	東非各埠
	STRAAT LOMBOK	士打林布	12月30日	
西非	STRAAT FRASER	士打費沙	12月26日	西非各埠
	STRAAT FREMANTLE	士打費明圖	1月26日	
拉丁美洲	WONOSOBO	溫拿蘇寶	1月15日	拉丁美洲各埠
	WONOGIRI	溫拿基利	2月15日	
南非南美	STRAAT HOBART	士打荷拔	12月22日	南非南美東岸各埠
	STRAAT MAGELHAEN	士打麥高漢	12月28日	南非各埠
墨西哥灣	NEDER EENS	力打應士	1月10日	墨西哥灣各埠
	MISSISSIPPI LLOYD	密西西比來	2月5日	

電話：二七九七 二四七八

TOHO LINE 日本東方輪船有限公司
・紅海定期航線・
M.S."KOKEI" 廣啓快輪 十二月三十日落貨 卅一日開行
直透：亞丁（ADEN）、荷台達（HODEIDAH）、渣打（JEDDAH）、蘇丹港（PORT SUDAN）、亞喀巴（AQABA）。
兼收由亞丁轉駁下列各埠：BERBERRA, MUKALLA, ASSAB, MASSAWA, DJIBOUTI.
・歐洲定期航線・
M.S."KOKUSAI MARU" No.2 第二國際丸 元月一日落貨 元月三日開行
直航：漢堡、利物浦、安特衛普、鹿特丹、阿姆斯特丹。倫敦由漢堡轉 HELSINKI, BERMEN, OSLO, GOTHENBURG, COPENHAGEN, STOCKHOLM, MALMO, LEIXOES, LISBON, WITH TRANSHIPMENT AT HAMBURG.
貴客付貨請移玉步 聯邦大廈七〇五室 代理：泛洋航運有限公司 電話：H-二三八〇九一一六（六線）
澳門代理：星華船務公司 澳門巴素打爾古街九十五至九十七號 電話：二七九七 二四七八

TA CHING STEAMSHIP CO.,LTD. HONG KONG
▲香港—亞庇、婆羅乃定期班輪▼
大慶輪 M.V. "TA CHING" 十二月廿六日收貨 十二月廿七日開行 直放：亞庇 婆羅乃
總代理：海外聯合海運有限公司 李寶椿大廈十樓1110至1113室 電話：四四五七〇九・四三九五〇四・四四五六八九・四三二六四一

名神汽船株式會社 MEISHIN LINE
神戶丸 M.V. "KOBE MARU" 十二月二十日由日抵港 廿一日收貨 即晚開行 直放：新加坡
若菜山丸 M.V. "WAKANASAN MARU" 十二月二十七日由日抵港 二十八日收貨 即晚開行 直放：新加坡
兵洋丸 M.V. "HYOYO MARU" 十二月卅日由日抵港 卅一日收貨 即晚開行 直放：新加坡
總代理：海外聯合海運有限公司 李寶椿大廈十樓1110至1113室 電話：四四五七〇九・四三九五〇四・四四五六八九・四三二六四一

Japan Line
SAN JUAN加勒比海特快航線
M.S."JAPAN CAOBO" 日本家寶快輪 一月三日落貨 四日開行
快訊：嚴厲新年前開出！
M.S."PRESIDENT MAGSAYSAY" 麥西西總統輪 一月廿八日落貨 廿九日開行
中南美洲各埠
直航 波多黎各——四十二天到達 CRISTOBAL, PANAMA, COLON, ACAPULCO, MANZANILLO, ACAJUTLA, PORT OF SPAIN, LAGUAIRA, MARACAIBO, PUERTO CABELLO, SAN JOSE, DESHATEMALA, CORINTO, PUNTARENAS, ARUBA, CURACAO, SANJUAN, BARRANQUILLA, BUENAVENTURA, CARTAGENA, S.MARTA, MANAUS (BRASIL) AND SAN FERNANDO (TRINIDAD) VIA PORT OF SPAIN
貴客付貨請移玉步 聯邦大廈七〇五室 總代理：泛洋航運有限公司 電話：H-二三八〇九一一六（六線）

Japan Line
美國西岸及溫哥華特快航線
M.S. HEINRICH JESSEN 興美捷成 貨輪快輪 十二月卅一日到港 一月二日開行
直往：羅省、溫蒿、三藩市、西雅圖、溫哥華B.C.、長堤、聖地牙哥、士托頓、溫德等埠貨載
收貨站：九龍倉廿五號倉
貨輪服務系統
貴客付貨請移玉步 一月一日下午五時截貨（來遲）
聯邦大廈七〇五室 總代理：泛洋航運有限公司 電話：H-二三八〇九一一六（六線）
澳門代理：星華船務公司 澳門巴素打爾古街九十五至九十七號 電話：二七九七 二四七八

SHOFUKU LINE
M.S."AKIHIRO MARU" 秋廣丸 十二月廿五日到 不收出口貨
M.S."DAITSURU MARU" 大鶴丸 直透 巴生 十二月廿二日到 廿三日開
M.S."KOSHO MARU" 弘昌丸 直透 新加坡 十二月廿九日到 卅日開
代理總：東洋船務有限公司 皇后大道中衛商大廈一〇〇二室 電話：二四九四二八・二五〇二四一（十線）

武林三絕

梁羽生

二、誤投羅網

武林異寶暖玉簫

「沒奈何，只好和他拚鬥內功吧！」上官英傑打定主意，拚着多受幾分酷熱的煎熬，暫不還擊，卻把玉簫湊近嘴邊。

怪漢本可乘隙即進，掠到他的身前，便施殺手，但他早知上官英傑並非易與之輩，只怕他是故意賣個破綻，來誘自己上當，怎敢魯莽從事？心想：反正我已穩操勝券，何須冒險？稍一遲疑，只聽得「嗚」的一聲，一股細如游絲的冷氣從玉簫吹出，雖然細若游絲，卻是奇寒徹骨。饒是那怪漢的「雷神掌」功夫正在全力發揮，方圓數丈之內熱氣騰騰，但被那絲冷氣突然吹了進來，怪漢也禁不住機伶伶的打了一個冷戰！

原來上官英傑的寒玉簫乃是一件武林異寶，是二百年前他這一派的祖師武林天驕檀羽沖採取海底寒玉製成的。武林天驕還有一管暖玉簫，據說是用崑崙山絕頂星宿海的暖玉製成的，比寒玉簫還更珍貴。但暖玉簫早已不知去向，只有寒玉簫傳下來。二百年後，傳到了上官英傑手上。

上官英傑的內功造詣和怪漢不相上下，怪漢使出了那派中最厲害的「雷神掌」功夫，便能勝他一籌。但如今他從寒玉簫中吹出內家罡氣，本身功力加上了寒玉簫的妙用，卻又勝過那怪漢一籌了。

上官英傑罡氣一吹出，衝開熱浪，登時又把玉簫拿到手中，立即轉守爲攻，眨眼之間，只見簫影重重，四面八方都是他的影子。他的罡氣甚爲耗損本身功力，不能連續的吹，必須速戰速決。

那怪漢給他迫得步步後退，而且好幾次險些給他點着穴道，但也還可以勉強支撐，雖敗不亂。

過了一會，上官英傑手中的玉簫揮出，漸漸不及剛才快捷，怪漢一聲大吼，雙掌齊發，又把攻勢奪了過來。他的「雷神掌」功夫是經常運用的，不似上官英傑的罡氣不能連續的吹。

如是者幾次反覆，互搶攻勢，怪漢固然勝不了他，他也無法把怪漢擊敗。兩人都是頗傷元氣了。

上官英傑與對方拚鬥內功，需要憑藉玉簫，這是他的不利之處，但他也有勝過那怪漢的地方，那就是他的玉簫點穴手法。

（八十）

夏易

無根的高興

「是呀，可是他這種高興是無根的呀。」凌真說。

「唔，」我點點頭說，「我似乎瞭解你的意思。不過，他這種心情總不至於刺激成病呀！」

「也很難說。」凌真搖搖頭說。

但頓了頓，她又說，「所以，我就要從外邊着手調查一下爸爸的情況啦，看看他有沒有什麼經濟活動啦！」

「他跟你們常常一起閒聊，難道他還有什麼瞞着你們麼？」

「很難說。」凌真搖搖頭說：「我認爲他有些事不肯講的。他要保持他的尊嚴。」

我們談到這裏，發現背後有腳步聲，是嬸嬸走出來了，我們連忙住了口。

嬸嬸說，叔叔這次的病況相當嚴重，但大家也無能爲力，一切只好聽憑醫生處理了。

離開醫院，回到家裏，略爲休息，便找找朋友。

還有幾天，我便要開始新的城市生活，思想總是想着外界的事。晚上再去醫院，見到亦超兩夫婦。照例，我和亦超是沒什麼話可說的，倘如也只是虛應故事地來週旋一下，看時間差不多就走了。

一家人，心情最沉重的就是嬸嬸。勸慰她的責任，落在凌輝和凌勇身上。

這晚上，我也很晚沒睡。到午夜了，我獨自坐在黑暗的客廳中沉思，凌勇輕輕地走了出來，拍了拍我的肩膀，嚇了我一跳。

「你怎還不睡？」我柔和地問她。

「睡不着。」她小聲說，「白天，你在醫院裏和大家姐說什麼？」

「沒說什麼。」我說。

「爲什麼要騙我呢？我知道你們在談家事。」她靦覥地說。

「沒有嘛！」

「我聽見！」她發窘地說。

「好，那麼，既然你聽見，就不用問啦？」我說。

「我聽見一點，聽不全。」凌勇說。

停了停，她又說：「是不是我們的經濟發生問題？」

（六八四）

女歌星

海辛

女房主的歌喉美妙

半月掌篇

不習慣看電視節目，找什麼消遣呢？接着，我們把興趣集中到——那座模型的電唱機去了。

「看看有什麼唱片？」我說。

小余真是沒得說的，他又抽身而起，移近那唱機旁，順手從唱片架取出三張唱片，低頭察看。「嗨，都是華黎玲灌的唱片！」他像發現了什麼秘密似地。

「好呀！聽聽我們女屋主的歌聲吧！」小陳說，他似乎很感興趣。

我呢？不由得站將起來，趨前探頭，看小余手中的唱片——第一張叫「雲雀」，第二張叫「南國之夜」，第三張叫「我又重來」。

我和小余坐回沙發的時候，黑色的唱片已在機上緩緩地轉動。音樂過後，一個女子用柔揚而略爲傷感的調子唱：

推開向海的窗，
我見藍藍的天，
我見洶湧的浪。
我聽見，我聽見：
那雲雀在歌唱！
我本來也是枝頭鳥，
爲什麼？爲什麼？
只能在籠子飛？
只能在籠子唱？

歌調是由柔婉低沉轉成高亢呼喊。她的歌喉具有一定的水平和份量，只是由於內容所限，她的唱腔是走着「時代曲」的路子。

我壓低聲音說：「簡直是在唱她自己。」

「惟其唱自己的歌，才情真意切。」小余在揩抹着眼鏡片。「別誤會，他可不是感動至下淚！」

「想不到，她的歌喉這樣好。」小陳也佩服地低聲說。稍歇片刻，他又道：「你們知道，我弄的婦女畫報，有很多時被追蹤女歌星的，我認爲——華小姐唱的很出色！」

「大編輯也稱讚了，煞是難得。」小余笑嘻嘻地說，他這句話特別說得響亮，大概是故意讓廚房裏的人聽到的吧？

「有耳共聽的嘛！」小陳說。

之後，小余繼續放唱「南國之夜」、「我又重來」，都是描情抒愛，纏綿細膩，[illegible]新鮮的地方。[illegible]我們又重放「雲雀」，[illegible]個王老五，都認爲這是最好的一首。

這一重放，竟把廚房裏的唱歌人拉了出來。她臉泛因烹菜而燻炙的紅色，迅步走至沙發[illegible]地，搖頭擺手：「我的唱片難聽死了！」

「『雲雀』唱得很不錯。」小陳說。

「聽別的唱片嘛，架子上有。」她笑眯眯地指了指那唱片架子。

（六）

小說林

三四九　喜訊

刀谷

歸心

最後，大家聽完了娜拔蒙的覆述，知道娜拔蒙自始至終對雲瑪迪珍表現得很強硬，沒有只聽她說的，而且到末尾還給了她幾句好聽的說話。

娜拔蒙告訴大家說：

「臨走的時候，我回過頭來對雲瑪迪珍說，你要反對什麼就只管反對什麼，各有各的見解，誰也不能勉強你從什麼，恰什麼，就等於你不能勉強我一樣。」娜拔蒙說着有點激動。「我可以告訴你，我要支持尹福生伯伯他們附辦華僑子弟學校這件事，而且準備多貢獻一點力量，你要敵視這件事，敵視爲這件事出力的人，你要對付這件事，對付這些人，都只管來吧，到時候我們再來較量！」

「啊，多麼痛快啊，娜拔蒙爲大家說出了這心中話，幾個年輕姑娘拍起手讚好，陳愛娘就更興奮了，又是捲起衣袖，磨拳擦掌。她說了要敵撤就得分開文武兩方面的，用辯論解決不來還得靠拳頭。

尹福生夫婦倒有他倆的想法，他倆認爲年輕人氣盛，處事剛勇有餘，而沉着不足，這是在所難免。如陳愛娘所說的，和雲瑪迪珍較量也要講「武」，這拿來開開玩笑則可，卻不能當作真正的對策。

不管怎麼樣，華僑子弟學校一定要開辦成功，也就是說，與雲瑪迪珍的鬥爭事態還要發展下去。這齣戲，還要演下去哩。

日子一天一天過去，道班市郊的一座華僑子弟學校校舍從打地基那天開始，鋼腳一天天架起來，隨着日子的過去，正在一層一層地加高，加高。雖然它還遠沒有到最後完成的時候，但它的建築速度卻是教人驚喜的。

漂亮的狼

香江出品

酒店職工忙出去，華樺偶促坐下，才坐下卻又站起來。她突然想到，不知浴室裏的人是否綺蓮娜，要不是綺蓮娜而是別人，或是羅吉士，這以後的一段戲可不知怎樣演下去。

她越想越覺不對頭，鼓起勇氣，朗聲叫：「綺蓮娜小姐！綺蓮娜小姐！」

幸而水聲已歇，浴室裏的人顯然聽到叫聲，也朗聲問外面的是誰。

華樺這才放心，跑近浴室，說了名字：「綺蓮娜小姐，我和胡小姐在餐廳等你。……」

「不——你等着我，我和你一道。」

說着話的綺蓮娜，披着浴袍，邊抹髮邊跟華樺道好，打哈哈。華樺瞧着她露出胸脯，雖是女性，也有點難爲情，便說：「我還是到下面等。」「我馬上換衣服，[illegible]」

[illegible]的任務，當然得忍耐忍耐。等了半個小時，綺蓮娜不但穿好衣服，還施過脂粉。

華樺打量着，稱讚她做事敏捷，說：「半小時不到，要是換了我，也弄不完呢。」

綺蓮娜很是高興，說：「我不比女孩子啦。我們樣樣講效率。再說，我這樣兒，化幾個小時塗脂抹粉，還不是一樣。」

回到餐廳，淑球兩眼圓睜，叫華樺感到，她是有點不耐煩了。

坐定之後，綺蓮娜致謝[illegible]來找她，說：「[illegible]兩位小姐這樣講，我們已經[illegible]，除了談生意，我們也可以[illegible]開心事啊。」

華樺悄聲說：「[illegible]她餐牌吧，她說餓得慌呢。她說本該去陪羅吉士，可是羅吉士正和蕭斯一起。」

淑球點點頭，把餐牌遞給綺蓮娜：「所以，我想要開開心心[illegible]已話，和蓮娜小姐一道最[illegible]」

[illegible]嘻嘻笑，裝着愛聽的樣子。

淑球差點沒打哈欠：「我就是講鈔票的事情。」

（三九）

三四九　上當

一家四口

兩天之後，馮二馬付出了四百多萬元的代價，從律師樓那裏買入了這一批吉利股票，當錢經理把股票送到馮二馬手上時，打開一看，兩人都同時發出驚詫之聲。

原來，這些股票的上手持有人不是別人，正是馮二馬的太太羅穎萍。

「怎麼會是她的！」馮二馬張開的嘴幾乎閉不上來。

錢經理也在嘟囔：「真奇，這事有古怪！」

「我們上當了！」馮二馬一拍桌子，嚇了錢經理一跳。

「是吉田弄的鬼？」

「一定是！」馮二馬咬切齒地說：「他肯定游說羅穎萍，買入她名下的股份，又叫人給我打電話，再通過律師樓放大炮！」

「[illegible]宗交易，這麼說，他……！」

「他根本沒有收購的意圖！」

「是呀！這壞蛋在敲詐，說不定，以前所說的都是[illegible]」

「總[illegible]……」馮二馬滿臉通紅，額上青筋暴現，抓起電話，撥到市場去。

「現在吉利的價格跌到……？」

「賣盤充斥，價位企不住了。」對方大聲地回答。

「跌到什麼？」

「老總，怎麼反而問我？剛才我們吸入了十萬股，現在價位已下跌到[illegible]六元，究竟怎麼辦？」

「別再掛入了，讓它跌去！」馮二馬擲下電話，回頭瞪着錢經理，眼睛在冒火。

驚弓之鳥

淘[illegible]

然而，就在距他三十步外，崔國基便發現一個人影。

那是一個青年人，站立在路邊東張西望。看樣子，他雖不是阿飛的打扮，但誰敢擔保他不是壞人？比方，他就聽到朋友說，有人穿了學校的制服，帶了一個[illegible]的深度近視眼鏡，裝扮成一個老老實實的學生，隨便誰見到了他，絕不會相信他是一個盜賊。怎知他在電梯裏摘下了近視眼鏡，單人匹馬的劫去了一對夫婦的財物，而且還把男事主刺到了重傷。人不可以貌相嘛。眼前這個青年的打扮雖然像個正人君子，但防人之心不可無呵！何況，當崔國基看他時，他也回望崔國基，目光灼灼的，像要觀察清楚崔國基是否他的下手對象。

崔國基一想到這裏，立時有了反應——三十六着，走爲上着。於是，他擴開大步，便往石階上來個英勇無比的衝鋒陷陣。

當他撒腿往上衝時，糟糕！那青年的確不是善類，也跟着跑到石階之前，而且還從後面趕來。

好在這條石階，崔國基天天要經過，習以爲常，所以跑來儘管氣咻咻的，但仍然能健步如飛。但那青年呢，也不甘後人，而且還把跟崔國基的距離逐步縮小。（一〇）

萬零銀攪掂

明仔精

曹老頭撥一撥算盤珠子，曰：「攪金五千，冇乜點減了，寧願在其他方面減的，例如酒席、禮餅、燒豬這幾項，減的冇話唔得的，再問我親戚朋友唔多，你知喇姨媽，做我地呢行，幾乎斷六親的。不過，擺酒是場面問題，嫁娶夠不夠排場睇番酒席多少。男家做幾多錢一圍菜，我唔理，五文十文佢做得出手的話，我地女家不怕陪佢衰，總之女家方面要三十圍。」

三姑失聲曰：「嘩，三十圍，咁利唔咁利的也？女家三十圍，男家又幾十圍，豈不是七八十圍？」

曹老頭曰：「七八十圍唔算多，問調有話離開百桌。」

「唉，老爺！財主佬嫁娶就話筵開百桌嘅，阿明……」

「三十圍酒席冇乜點減了，」曹老頭搖頭曰：「大家要講面子，場面不能太難睇。寧可在禮餅方面減的。我本來要八十擔餅的，」撥撥算盤子，又曰：「現在要四十擔算了。」

媽咪提醒曰：「燒豬呢，至緊要燒豬也。」

曹老頭曰：「燒豬求其有就算喇，文明世界，唔多興派燒豬者矣。當然冇又唔得，」撥撥算盤子，又曰：「廿隻喇。」

三姑慘笑曰：「嘩，廿隻燒豬，四十擔餅，老爺想睇襯抑或想開餅舖？」

「我開棺材舖的。」曹老頭說着，手指在算盤上飛快地打着，「得得的，得得的」，驟然停止，曰：「唔多，萬零銀點攪掂了，酒席我打的是中價菜，男家如果要上價菜，女家當然不會反對。其實中價菜差不多了，喜酒是例牌菜啫。做喜事使萬零銀算乜？人地買副木都四五千銀。」

媽咪嚮曰：「咪！講喜事就講喜事，唔好講白事！」轉對三姑笑曰：「姨媽，你地男家有何意見？」

「貴的，貴的。」三姑搖頭。

曹老頭收起禮單，推開算盤：「雜貨無謂再個了，呢個價錢已經折實。估我嫁女好有益乎？你男家使一萬的話，我女家要使八千者也。」

（一〇三九）

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
茂華	MOCKHWA	釜山	12月22	新興行
碧珠	WESER DISPATCHER	關島	12月22	海鐵
海華	HALLVARD	曼谷	12月22	多利順
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國	12月22	捷成
有進丸	YUSHIN MARU	日本	12月22	太來
斯利迪	SLIDRE	關島	12月22	怡和
高武丸	KOBU MARU	歐洲	12月22	泛洋
海興	HAI HING	日本	12月22	多利順
御影山丸	MIKAGESAN MARU	日本	12月22	大三
美國神弓	AMERICAN ARCHER	美國	12月22	美輪
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	12月22	順昌
順駿	FELICITY	金邊	12月22	順利
高古林	KERGUELEN	歐洲	12月22	沙唶
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	三藩市	12月22	總統
加巴亞	CAPRAIA	日本	12月22	沙唶
摩爾利萊克	MALLORY LYKES	西貢	12月23	怡和
猛龍密士	MULUNGUSHI	東非	12月23	怡和
華石	WARSAK	新加坡	12月23	東海
穗高山丸	HODAKASAN MARU	日本	12月23	大三
萬得利	MANDALAY	馬尼拉	12月23	太古
東南丸	TONAN MARU	日本	12月23	海聯
錫蘭	CEYLON	日本	12月23	寶隆
陸雨山丸	OTOWASAN MARU	新加坡	12月23	海陸
榛名山丸	HARUNASAN MARU	日本	12月24	大三
銀洋丸	GINYO MARU	日本	12月24	協成
峇厘	BALI	日本	12月24	中央
兆星	LAO	波斯灣	12月24	福來
華星	STAR BELLATRIX	日本	12月24	福來
捷順	CHIEH SHUN	台灣	12月24	明仁
南非萬事達	S.A. MORGENSTER	日本	12月24	怡和
奧蘭橋	BAY BRIDGE	美國西岸	12月24	川崎
亞爾士莉	ALPS LILY	日本	12月24	東洋
滿飛	MONFIORE	意大利	12月24	天祥
東方學士	ORIENTAL INVENTOR	台灣	12月24	港郵
加西亞總統	P. PRES. GARCIA	三藩市	12月24	美邦
明俊丸	MEISHUN MARU	日本	12月24	大三
協邦丸	KYOHO MARU	日本	12月25	協成
松泰丸	SHOTAI MARU	日本	12月25	小山
德光丸	TOKUKO MARU	日本	12月25	新茂豐
漢士馬士基	HANS MAERSK	日本	12月25	捷成
立端安美時	NEPTUNE AMETHYST	歐洲	12月25	怡和
飛馬	PHEMIUS	馬尼拉	12月25	太古
羅薩利奧丸	ROSARIO MARU	新加坡	12月25	大三
民城	KOTA RAKYAT	中國	12月25	太平
協仁丸	KYOJIN MARU	日本	12月25	中央
三鷹丸	MITAKA MARU	新加坡	12月25	日郵
秋廣丸	AKIHIRO MARU	日本	12月25	東洋
藍塘洲	LAMTONG CHAU	波斯灣	12月25	太來
力沙馬士基	LEXA MAERSK	美國	12月25	捷成
湯瑪斯馬士基	THOMAS MAERSK	美國	12月25	捷成
士打菲芝	STRAAT FIJI	南非	12月25	渣華
新高雄	NEW KAOHSIUNG	曼谷	12月25	利通
東方企業	ORIENTAL ENTERPRISE	美國	12月25	港郵
翠雲	TSUI YUNG	台灣	12月25	港郵
長城	KOTA PANJANG	新加坡	12月25	太平
萬流	WANLIU	澳洲	12月26	太古
士打菲莎	STRAAT FRAZER	高雄	12月26	渣華
太平洋聯盟	PACIFIC ALLIANCE	美國	12月26	港郵
邦加美利地	BUNGA MELATI	日本	12月26	萬邦
德建亞	DEGANYA	日本	12月26	新興行
東榮	EASTERN HONOUR	日本	12月26	天祥
山西	SHANSI	新西蘭	12月26	太古
美華	MYOMAYWA	仰光	12月26	新興行
麗華碧琪	RAGNA BAKKE	三藩市	12月26	鐵行
安武士	ANDROS	澳洲	12月26	福來
大慶	TA CHING	新港	12月26	海聯
麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE	星洲	12月26	鐵行
新紐約	ZIM NEW YORK	美國	12月26	新興行
關島光榮	GUAM GLORY	台灣	12月26	聯泰
士打麥[illegible]	STRAAT MAGELHAEN	上海	12月26	渣華
若菜山丸	WAKANASAN MARU	日本	12月27	海聯
威尼斯	PRIME VENUS	日本	12月27	天祥
萬里新	MAURICIEN	歐洲	12月27	沙唶
大蘇圖	DESOTO	墨西哥灣	12月27	福來
協亞丸	KYOA MARU	日本	12月27	中央
協華丸	KYOKA MARU	日本	12月27	中央
鐵立加	TREPCA	的港	12月27	華林
加路連	CAROLINE	台灣	12月27	天祥
鐸陀萊克	DOCTOR LYKES	墨西哥灣	12月27	怡和
東傑	EASTERN RANGER	澳洲	12月27	怡和
平戶	HIRADO	歐洲	12月27	寶隆
丹莫多加士	DEMODOCUS	英國	12月27	太古
士打瑪多[illegible]	STRAAT MADURA	東非	12月28	渣華
順月	CRYSTAL MOON	日本	12月28	中央
福德	GREAT FAITH	英國	12月28	大信
利通	JAGUAR	曼谷	12月28	利通
坪洲	PING CHAU	台灣	12月28	太來
弘昌丸	KOSHO MARU	日本	12月29	東洋
威利	VELAY	歐洲	12月29	沙唶
士打霖碧	STRAAT LOMBOK	新港	12月29	渣華
長堤	LONG BEACH	美國	12月29	海陸
兵洋丸	HYOYO MARU	日本	12月30	海聯
大馬士高	DAGMAR SKOU	日本	12月31	大三

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
漢堡快輪	HAMBURG EXPRESS	漢堡歐洲	12月22	[illegible]運
英倫丸	ENGLAND MARU	漢堡歐洲	12月23	川崎
施華士吉	SERVAASKERK	漢堡歐洲	12月23	寶隆
御影山丸	MIKAGESAN MARU	地中海	12月23	大三
加巴亞	CAPRAIA	地中海	12月26	沙唶
錫蘭	CEYLON	漢堡歐洲	12月26	寶隆
邦加美利地	BUNGA MELATI	利夏化利物浦	12月27	萬邦
丹莫多加士	DEMODOCUS	里斯本	12月28	太古
加迪根灣	CARDIGAN BAY	漢堡歐洲	12月30	太古
立端安美時	NEPTUNE AMETHYST	倫敦利夏化	12月31	怡和
威利	VELAY	倫敦漢堡	12月31	沙唶
萬里新	MAURICIEN	倫敦漢堡	12月31	沙唶
杜加	TROJA	地中海	1月2	寶隆
施樂德吉	SLOTERKERK	漢堡歐洲	1月2	寶隆
邦加些路加	BUNGA SEROJA	利夏化漢堡利物浦	1月3	萬邦
第二國際丸	KOKUSEI MARU No.2	漢堡利物浦	1月3	泛洋
馬利泰	MARIETTAE	拉塔基亞亞歷山大	1月5	華林
邊多倫	BENDORAN	里斯本倫敦漢堡	1月6	[illegible]行
麥地臣來	MADISON LLOYD	地中海	1月6	寶隆
九龍灣	KOWLOON BAY	漢堡歐洲	1月6	捷成
伊利大尼絲	EURYSTHENES	倫敦鹿特丹	1月7	大西洋
巴士拿	BASRA	漢堡歐洲	1月10	寶隆
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	漢堡歐洲	1月10	川崎
邦加奧吉	BUNGA ORKID	倫敦漢堡鹿特丹	1月12	萬邦
東京灣	TOKYO BAY	漢堡歐洲	1月12	[illegible]運
河內丸	KAWACHI MARU	北歐	1月12	日郵
伊利洛克士	EURYLOCHUS	倫敦漢堡鹿特丹	1月16	大西洋
佛力安使	FRIEDRICH ENGELES	漢堡鹿特丹	1月16	東亞
香港快輪	H.K. EXPRESS	漢堡歐洲	1月16	捷成
東方皇后	ORIENTAL QUEEN	漢堡倫敦	1月17	港郵
滿飛	MONFIORE	意大利	1月17	天祥
平戶	HIRADO	漢堡歐洲	1月19	寶隆
荷丹士華	HOLSTENSTEIN	漢堡歐洲	1月20	捷成
蘇格蘭丸	SCOTLAND MARU	漢堡歐洲	1月22	川崎
加瑞樂	GAZZELLA	意大利	1月22	海運
寶永山丸	HOEISAN MARU	地中海	1月23	大三

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
金港	GOLDEN HAVEN	仰光	12月22	源源
榛名山丸	HARUNASAN MARU	紅海	12月25	大三
華星	STAR BELLATRIX	波斯灣	12月25	福來
民城	KOTA RAKYAT	紅海	12月27	太平
坪洲	PING CHAU	波斯灣	12月29	太來
廣啓	KOKEI	紅海	12月31	泛洋
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	加城仰光	1月1	福來
柯沙巴亞	AL SABAHIAH	波斯灣	1月2	怡和
攝津丸	SETTSU MARU	波斯灣	1月3	日郵
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	紅海	1月3	日郵
香港怡美利	THOMASEVERETT	吉大港仰光	1月5	福來
泰星	THAI	波斯灣	1月6	福來
曜星	STAR ALDEBARAN	波斯灣	1月6	福來
鹿洲	LUK CHAU	波斯灣	1月12	太來
藍塘洲	LAMTONG CHAU	紅海	1月14	太來

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
永豐	EVER WEALTH	西貢	12月22	海華
大鶴丸	DAITSURU MARU	巴生港	12月22	東洋
渚丸	NAGISA MARU	新加坡	12月23	川崎
有進丸	YUSHIN MARU	新加坡	12月23	太來
海興	HAI HING	沙巴	12月23	多利順
信東	SINCERE ORIENT	金邊	12月23	東海
安福	AN FU	印尼	12月23	新盛
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡檳榔	12月23	順昌
陸雨山丸	OTOWASAN MARU	新加坡	12月23	海陸
沙洲	SAWU	印尼	12月24	通裕
美上美	SUSANNE	曼谷	12月24	振盛行
加百利	KABBARLI	金邊	12月24	中太
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	12月24	順昌
順駿	FELICITY	金邊	12月24	順利
峇厘	BALI	新加坡	12月25	中央
亞爾士莉	ALPS LILY	新加坡	12月25	東洋
漢士馬士基	HANS MAERSK	新加坡印尼	12月26	捷成
德光丸	TOKUKO MARU	新加坡	12月26	新茂豐
協仁丸	KYOJIN MARU	新加坡	12月26	中央
松泰丸	SHOTAI MARU	新加坡	12月27	小山
東榮	EASTERN HONOUR	新加坡檳榔	12月27	天祥
東海	EAST SEA	印尼	12月27	新盛
大慶	TA CHING	亞庇婆羅乃	12月27	海聯
威尼斯	PRIME VENUS	新加坡巴生	12月28	天祥
金玫瑰	GOLDEN ROSE	曼谷	12月28	金榮
若菜山丸	WAKANASAN MARU	新加坡	12月28	海聯
神運丸	SHINUN MARU	新加坡	12月29	川崎
國寶	TREASURE COUNTRY	西貢	12月29	建華
神海丸	SHINKAI MARU	納閩	12月30	三利
華富	GULF BANKER	印尼	12月30	新盛
弘昌丸	KOSHO MARU	新加坡	12月30	東洋
斐利怡美利	FERNANDOEVERETT	新加坡印尼	12月31	福來
榮興丸	EIKO MARU	新加坡巴生	12月31	永泰
有利華	UNIVERSE	雅加達泗加錫	12月31	亞非
兵洋丸	HYOYO MARU	新加坡	12月31	海聯
大統	TA TONG	曼谷	1月2	永泰
東安	EASTERN ANNA	新加坡	1月2	天祥
可達馬士基	HERTA MAERSK	西貢新加坡	1月2	捷成

台灣・南朝鮮・日本線

船	名	開往港口	月日	公司
碧珠	WESER DISPATCHER	關島	12月22	海鐵
斯利迪	SLIDRE	關島	12月22	怡和
茂華	MOCKHWA	釜山	12月23	新興行
海華	HALLVARD	日本	12月23	多利順
猛龍密士	MULUNGUSHI	日本	12月24	怡和
明智	MING CHIH	基隆	12月24	明仁
海國	HAI KUO	基隆	12月24	東海
惠來	HUEI LAI	基隆	12月24	東海
三鷹丸	MITAKA MARU	日本	12月25	日郵
海民	HAI MING	基隆	12月25	東海
兆星	LAO	神戶橫濱	12月25	福來
羅薩利奧丸	ROSARIO MARU	日本	12月26	大三
新高雄	NEW KAOHSIUNG	基隆	12月26	利通
明義	MING YEE	基隆	12月27	明仁
關島光榮	GUAM GLORY	關島	12月27	聯泰

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
士打荷拔	STRAAT HOBART	南非	12月22	渣華
穗高山丸	HODAKASAN MARU	西非	12月24	大三
南非萬事達	S.A.MORGENSTER	南非	12月25	怡和
明俊丸	MEISHUN MARU	東非	12月25	大三
士打菲莎	STRAAT FRAZER	西非	12月28	渣華
德建亞	DEGANYA	西非	12月28	新興行
士打麥[illegible]	STRAAT MAGELHAEN	南非	12月28	渣華
士打霖碧	STRAAT LOMBOK	東非	12月30	渣華
南非[illegible]	S.A.VAN DER STEL	南非	1月1	怡和
松戶山丸	MATSUDOSAN MARU	西非	1月3	大三
大島丸	OHSHIMA MARU	西非	1月3	川崎
鴨利洲	APLICHAU	西非	1月4	太來
阿利士泰力	ARISTANAX	南非	1月4	大阪
寶瑞丸	HOZUI MARU	東非	1月5	日郵
西京丸	SAIKYO MARU	西非	1月5	日郵

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
碧珠	WESER DISPATCHER	美國西岸	12月22	海鐵
多利多	TOREADOR	溫哥華委內瑞拉	12月22	百保利
克利夫蘭總統	PRES.CLEVELAND	三藩市	12月22	總統
士打荷拔	STRAAT HOBART	南美	12月22	渣華
大好	TAEHO	紐約查里士頓	12月22	港郵
香港代表	H.K.DELEGATE	加州	12月22	港郵
紅葉山丸	MOMIJISAN MARU	南美	12月22	大三
福生	GREAT PRODUCER	紐約	12月23	大信
美國神弓	AMERICAN ARCHER	紐約	12月23	美輪
摩爾利萊克	MALLORY LYKES	墨西哥灣	12月24	怡和
愛菲馬士基	EIFFIE MAERSK	紐約	12月24	捷成
奧蘭橋	BAY BRIDGE	美國西岸	12月24	川崎
華石	WARSAK	紐約	12月25	東海
捷順	CHIEH SHUN	查里士頓紐約	12月26	明仁
翠雲	TSUI YUNG	加州	12月26	港郵
新紐約	ZIM NEW YORK	洛杉磯紐約	12月26	新興行
萬得利	MANDALAY	墨西哥灣	12月26	太古
東方學士	ORIENTAL INVENTOR	墨西哥灣	12月27	港郵
飛馬	PHEMIUS	沙灣[illegible]美亞美	12月27	太古
麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE	溫哥華	12月28	鐵行
大蘇圖	DESOTO	墨西哥灣	12月29	福來
長堤	LONG BEACH	美國	12月29	海陸
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	西雅圖溫哥華	12月29	福來
嘉泰蓮娜	SANTA KATERINA	加勒比海	12月29	日郵
日本熊	JAPAN BEAR	加州	12月30	太平洋
聖庇路	SAN PEDRO	美國	12月30	海陸
雄寶	TARTONA	查里士頓紐約	12月30	祥利
海洋蘇伊士	OCEANIC SUEZ	查里士頓紐約	12月30	明仁
大寶	THEBEN	溫哥華委內瑞拉	12月31	百保利
大馬士高	DAGMAR SKOU	布宜諾斯艾利斯	12月31	大三
長運	EVER LUCKY	加勒比海	12月31	大信
復安	UNION CONCORD	查里斯頓紐約	12月31	渣華
天馬蘭	TAMERLANE	紐約波士頓	12月31	百保利
海瑞	SEA DOLPHIN	紐約	1月1	港海
威沙美亞	VISHVA MAYA	加州溫哥華	1月1	東亞
美國百靈	AMERICAN LARK	加州紐約	1月1	美輪
麥哲倫丸	MAGELLAN MARU	中美西美洲	1月1	川崎
普樂總統	PRES. POLK	加州	1月1	總統
海港橋	HARBOUR BRIDGE	美國西岸	1月3	川崎

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
香港成功	H.K.SUCCESS	澳洲	12月22	港郵
湖北	HUPEH	新西蘭	12月23	太古
士打漆威	STRAAT CHATHAM	澳洲	12月23	渣華
加路連	CAROLINE	澳洲	12月27	天祥
麗華碧琪	RAGNA BAKKE	西澳洲	12月27	鐵行
立信士	NAXOS	澳洲	12月29	福來
萬流	WANLIU	澳洲	12月30	太古
東傑	EASTERN RANGER	澳洲	12月31	怡和

影劇手記

[illegible]……物」之類的電影。朋友在信中慨嘆說：「這類電影商不知要誤人多少子弟！」

外地拍片的「真實性」

葦妮

讀朋友的信，不免想起，前些日子在電視中看到，一位打鬥片導演被訪問時，曾說到他的影片在「外國」拍外景的情況，原來澳門和台灣兩地，在他嘴中都成了外國。看來，到外國拍戲，已是某些人的宣傳噱頭，連到澳門和台灣都吹成「外國」，卻不免有點那個了。

據一些熟悉此中行情的朋友透露，那些獨立製片公司到外地去拍戲，除了可以藉此搞些宣傳噱頭外，實際拍戲成本也並不算高，因爲，目前香港的片場不但難租，而且費用也貴。一度被獨立製片公司視作拍片大本營的「華達」片場，早一陣已易主準備拆卸；斧山道的亞洲與永華兩個片廠，也幾乎由「嘉禾」、「長江」包下來；少有空檔出租給與兩公司無關的獨立製片公司。

至於別家那個片場，由於設備較陳舊，除剪接、錄音之類後期工作外，派不上什麼用場。因此許多獨立製片人，都採用實景拍攝的辦法。特別是一些武打片，找個地方去一打就三四千呎膠片（約佔全片的三分之一），雖不慳力，卻很慳水。

這位內行人還舉例說，像到丹麥去拍戲的那間公司，他們一行雖達十衆，但由於能買便宜機票，明星薪酬又不高，再加上到步後找熟人介紹，捨旅館而租屋「紮營」，計計埋埋，所費不過廿萬左右，這同在港租廠、搭佈景也差不多。既然拍片「志在搵銀」，當然就只有一個勁兒往賺頭方面去動腦筋了。

聽朋友娓娓道來，才明白到外國拍戲，用實景拍攝，無非都是獨立製片的慳水之「道」而已，有人卻藉此打起「真實感」的幌子，其所謂「真實」，實情就是如此。

敲響家家戶戶的門

——談「羣芳譜」

言茜子

[illegible]……後又怎樣呢？她們的家人們尋找回來？又怎樣使……[illegible]……問題，這也是牽涉到許多……[illegible]……家人，益處也是不小。同時……[illegible]……四個少女失蹤的故事。……[illegible]……現了這個問題的許多方……[illegible]……女，有四個不同的出走……[illegible]……多情節的線路，在劇本……[illegible]……很細膩自然。看過「羣……[illegible]……出品，生活氣息是相當……[illegible]……許多都是離家出走，把家人拋在焦急與憂慮裏面，而又把……[illegible]……濃厚的。

日知新錄

失蹤的少女們

言兵

有人慨歎說，認爲香港這個地方其實很小，碰來碰去不外都是那幾個人。但我以爲在某種情況下，香港也似乎很大，要不然，怎麼每年可以有好幾千個少女，會在這個地方消失得無影無蹤？

即使是官方，也屢次承認少女的失蹤是個嚴重問題，而且每年也有一個在習慣上人們知道是並不準確的數字公佈出來。不過人們更加知道，官方承認嚴重的事情，決非表示可以解決。例如劫案，早上有人三令五申，下午便打劫匪豐銀行。用一句古話說，是「相映成趣」，雖然這個「趣」字下得很勉強。

同樣，什麼保護婦孺條例也是經常被提起、引用乃至執行的。而少女之失蹤如故，甚至與日俱增。

最近看了一部新拍的電影「羣芳譜」的試片，由唐紋、苗金鳳、謝臻等飾演幾個在不同情況下離家出走的少女，她們出走的原因、過程及結果，頗反映了關於這個問題的一些真實片段。像這一類接觸社會現實的電影，多拍幾部也有好處，因爲可以使那些對世途的險惡還缺乏認識的少女們得到一點必要的警惕。其中描述了一個專門誘騙少女，賣下火坑作爲搖錢樹的罪惡集團，他們幾乎把唐紋飾演的角色迫上自殺的道路。編導處理這個角色，是在親友的及時幫助下得以新生，這在銀幕上固當如此，現實間也會有。不過，衝不出網羅而沉淪苦海，和被侮辱、損害到以一死求解脫的，恐怕在今天還是佔絕大多數。爲什麼？就是那樣的罪惡集團雖則只是下流無恥的一羣，但對付孱弱幼稚的少女，是綽有餘裕的。電影中沒有把罪惡集團的首腦點出來，這也有好處，因爲可以讓觀衆自己想像得之。

有些人不明白，爲什麼失蹤的少女會找不到。他們說，市區裏的好些地方，實際上已經變成了「紅燈區」。那些露骨的、挑撥性的、放肆的招牌滿街都是，一幢大廈可以多至十餘家，一個地區便不下百數十家。它們都是以女性爲貨品的地方，而裏面的女性肯定不會是老婦以至中年以上的婦女。至於到底是些什麼人呢？手頭一份以「反共」爲標榜的報紙，有整版的廣告，隨手抄錄一些宣傳句子便可得到很具體的答案。如：

「秀麗明媚，晶瑩如玉，充滿青春氣息的新時代美人兒，正是我們最近選聘入駐的新女侍應員。……」

「即日處女登場侍應……」

「最多新星，質素優異……」

說真話，這裏只能摘引稍爲「雅馴」的幾句，以免有辱讀者。只要稍爲有思考能力的人都會想得到，如果這些「五步一樓，十步一閣」的「架步」根本不能存在，又怎會有那麼多的少女「失蹤」？退一步說，要找失蹤的少女，到這些「架步」中搜尋，應當是得來全不費功夫，何以束手無策？這些現象，都在可解不可解之間，大概只能列入佛家所言「不可說」一類了。

少女的失蹤，和阿飛的猖獗，黃色電影的泛濫，可謂三合一。

在街上，不時看見一兩個看來還只是十四、五歲的少女，和五、六個阿飛混在一起；又有時一個長髮少女偎依着一個長髮阿飛，其親暱之狀，使旁人側目。這些少女還會跟着阿飛到那些放映色情電影的戲院去，而洋洋然若無其事。我自信並不是道學，也完全相信所見的那些情況的大部分並非青年男女間的正常社交往來。阿飛的活動，十分明目張膽，黃色電影的上映，更是經過「檢查」而「合法」的。阿飛們誘騙少女，就以上映色情電影的戲院做動搖少女意志、瓦解少女矜持的課堂。它們之間的配合，頗爲緊密。據說阿飛們的活動，深入徙置區、廉租屋、工廠以至一些學校，而某種公寓，便成爲罪惡的巢穴，少女的漩渦。這又一種「沒有本錢的生意」，遂得以大規模地經營得「風生水起」。

一切少女們的家長、親人們小心在意，把警惕性提高到百分之一百，加緊教育自己的女兒，看來是還可有效的唯一辦法。其他希冀，看來只是不切實際的奢望而已。

海天集

柔美的山水

龍韻

「畫與人看渾不信，離奇只合借詩傳」，這說法只說對了一半；詩既可以傳遞奇山秀水的神韻，畫同樣可以傳達山水的離奇。譬如桂林山水，從古以來有不少詩句歌誦過它，見之於畫的，我更愛今人畫的桂林山水。

這裏僅就我看過的幾幅描寫桂林山水的畫來說說。李可染的彩墨畫「灕江雨」，見過這畫的人也許還記得起來。有一年，朋友還把它印了賀年片，分贈友好，這是一份珍貴的新年禮物。李可染的「灕江雨」，是他當年在雨中泛舟灕江所見而寫的；整幅畫以淡墨線作主調，寫出細雨空濛的山色，堪與「翠影多羞雨後迷」的詩句傳遞出自然的美景。舟子駕着一葉葉扁舟沿江而下，背景是如屏立的陣陣奇峯，不易找出它們的來龍去脈，但當船工駕舟穿山而過的時候，那山山水水，則是脈絡分明，眼前出現的是衆山「直入青雲勢未休」的境界。

這情景，也可以說是這情趣，在彩墨畫「灕江雨」中，便可見之。

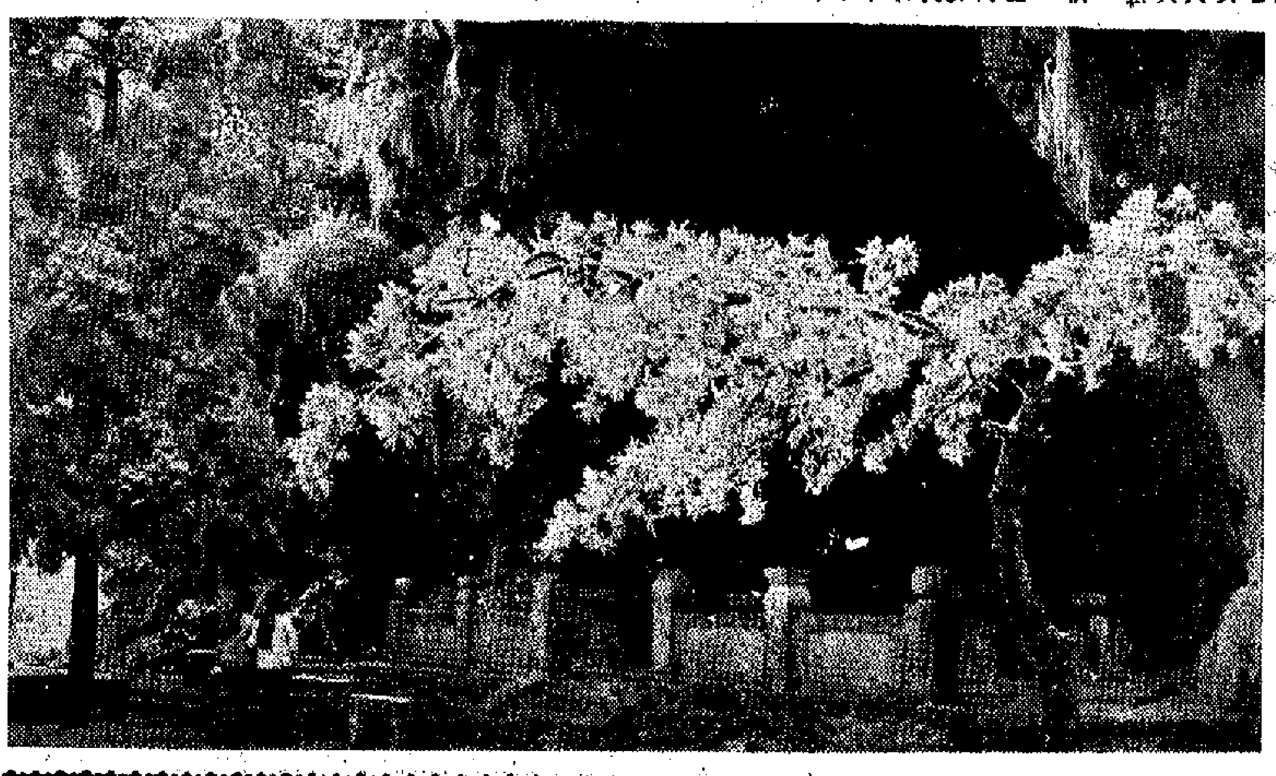
還有幾年前楊秋人寫的「灕江晨渡」，這是油畫，有別於一些寫灕江煙雨迷濛的畫幅。人們正在灕江某一個渡口待渡，渡船也撑着對岸的人過江，遠處還走着小汽船和帆船，這顯得灕江交通是頻繁的，靜靜的羣峯也顯得活躍起來；在這青山綠水之間，在人們開始活動的時候，寫出來的雖然不是陽朔的東郎山，但畫中描寫的羣峯，它們總有一面是朝東的，這裏不妨借用曹鄴詠東西二郎山的詩句，來說會「灕江晨渡」的畫意，那詩道：「東郎屹立向東方，翹首朝朝候太陽」；人們就在太陽還未出時開始晨渡，爲的是致力於田野。

灕江上有一個特色，在有渡口的地方，每多是翠竹叢生的地方；那在畫上畫的渡口，也沒有例外，怪不得人們每捨渡口不叫，而以「竹樹林」或「柳樹腳」做爲它的代稱了。

有別於用彩墨或油彩來畫灕江的，我看過周令釗的水彩畫「灕江渡口」。用水彩來畫灕江，自然更顯得水份淋漓，又是另有一番不同的意境；看畫，也彷彿吸到一陣陣散發出來的水氣。當坐船經灕江的時候，在細雨紛飛的時刻，這時不管它是雨是霧，那打在臉上的濕潤潤的水氣，會叫人覺得更加神清氣爽。水彩畫「灕江渡口」，也把這濕潤潤的水氣寫出來了，它在「潤物細無聲」地把背山滋潤得更綠，把莊稼培育得更茂潤；那連着山的江水，都是一碧如洗的。

這些表達自然美的畫幅，都沒有離開人們而獨立存在；看那渡頭，那江中，出現的是一派繁忙的景象。有一首寫「陽朔人」的新詩爲證道：「這裏有柔美的山水，這裏有剛健的人們。灘多水淺的江上，我聽到船夫搖櫓的聲音。七月酷熱的陽光下，我看到人們搶收搶種的熱情。在漁火點點的白沙，我聞到人們豐收的喜訊。比起柔美的山水，我更愛剛健的人們。」

（十七日刊出的「山水畫卷」一文內的「父母倆合作得很出色」應是「父女倆合作得很出色」。又「如扶人五臟」應是「如抉人五臟」，合酊正。）



雪後廬山（選自中國輕工出口公司月曆）

西方的通貨膨脹潮

亮新

最近，西歐國家紛紛提高中央銀行貼現率。像法國，在上月二日把貼現率由五厘七五提高到六厘半之後，不到一個月，又在十一月三十日進一步提高至七厘半；西德也是這樣，在十一月二日從三厘半提高至四厘，後又在十二月一日進一步提高至四厘半；其他西歐國家如英國、荷蘭、比利時、奧地利等，最近都曾把它們的中央銀行貼現率提高百分之〇點二五至〇點五。

提高中央銀行貼現率是西方國家常用的一種財政政策，它是用來對付通貨膨脹的。今年來，西歐國家的通貨膨脹繼續惡化，法國、西德、意大利等國的通貨膨脹率比去年又漲了百分之六以上，而英國、荷蘭、瑞士則更高過百分之七點幾。通貨膨脹必然是物價上升。西德上好牛扒現在要賣四元一磅，燻肉每磅二元四角美金；法國燻肉還要貴，竟賣至美金三元四角一磅；在瑞士的日內瓦，一磅牛柳要賣四點二五美元；英國的物價漲勢，連年來都居西方主要資本主義國家之冠。現在英國洋牛肉每磅也賣到一點四美元，小童皮鞋每雙十二美元，成人西裝每套九十美元，看電影的入場票每張是三美元。意大利物價漲幅算是比較慢的，但也達到百分之六，火腿漲到近四美元一磅。

提高中央銀行貼現率爲甚麼被採用爲遏制通貨膨脹的措施之一呢？

中央銀行貼現率是一個國家貨幣市場借款利息率的標準。商業銀行和其他金融機構借用款項時，均據中央銀行貼現率轉移。中央銀行貼現率低，它們的貸款利率跟着低，反之亦然。所以中央銀行提高貼現率，就意味着全國的借款利率都增加了。這樣，想向銀行借錢來買東西的人就會少些，因爲利率高，成本重，不化算也。但是提高中央銀行貼現率這一法寶，已經越來越不靈驗了。在許多西方國家裏，儘管利率高，但只要銀行有錢借，還是不乏求借者。原因是人人對物價都看漲，今天不買，明天可能又貴了；能夠借到錢買到貨，就可以賺錢了，所以普遍產生要貨不要錢的心理。

西方各國財經當局也知道光是提高中央銀行貼現率對抑制通貨膨脹、物價上升作用不大，因此與此同時，也實行了其他更嚴厲的措施。例如英國在十一月初宣佈實行凍結工資、物價三個月；西德和法國都命令它們的商業銀行把更多的客戶存款繳存入中央銀行，以減少商業銀行的貸款能力。法國財政部長還要求各銀行「今後限制有利於個人貸款的一切活動」，「對家庭貸款的數量和期限應特別小心」。

使西方國家特別頭痛的是，在提高中央銀行貼現率和實行其他遏制通貨膨脹的措施時，又會出現市場蕭條、失業增加等經濟衰退現象，引起社會的不安。然而在資本主義這種制度下，它們除了頭痛醫頭、腳痛醫腳之外，又有甚麼辦法來根治它們的經濟癌疾呢！

東南亞的海洛因政治

（美）阿·麥克益作　林朋譯

英人暗助法軍重佔印支

一九四五年三月九日，日軍因爲對同他們合作的法國軍事和民政官員中日益增長的反法西斯情緒已起戒心，發動了先發制人的閃電突襲，平川派的時運又進一步改善了。在幾小時之內，法國警察、軍隊和公務員統統給關了起來，第一次任由日本人點了頭的越南政治團體出來公開進行組織活動。有些平川派匪徒獲得特赦，其他如黎文遠等，則被新成立的越南政府招去充任警察特務。由於平川派可以提供情報、財源和人員，幾乎每一個黨派都想爭取它的幫助，積極向它拉攏。平川派拒絕保守派和托洛斯基派要求合作的建議，作出了相當重要的決定——參加到越盟的一邊。

如果在東京（越南北圻，下同）或中圻，平川派的決定不會有什麼作用，因爲在東京和中圻，受共產黨控制的越盟已有雄厚的力量，可以自立，不必借助他人；但在交趾支那，平川派的支持卻是有其重要性的。印度支那共產黨交趾局一九四〇年發動起義，沒有成事，受到大規模逮捕和殺害，已經削弱。第二次世界大戰結束，交趾局重新發展，但當時已趕不上比較保守的民族主義集團，特別是像和好和高台等政治教派。一九四五年八月，交趾支那越盟領袖陳文高說服了黎文遠，勸楊文揚和其他頭頭站到越盟一邊。八月二十日越盟號召大規模示威，慶祝新民族主義政府的成立，以萬計的示威羣衆歡欣鼓舞地在西貢中心區進行了九個多鐘頭。越盟統治西貢城，管理城內公用事業，越過街道，熬過一月，迄九月下旬英法軍抵達止。

原子彈炸廣島和長崎後，日本於八月十五日投降。第二次世界大戰突告結束。盟軍各司令原準備入侵日本本島，進行長時期的血戰；戰爭一結束，剎那間面臨解除散佈東亞和東南亞數以千計的日軍武裝的大問題。九月十二日，英國道格拉斯·格拉西將軍率印度廓爾喀兵的一千四百人、法國步兵一連，由飛機空運西貢。格拉西將軍是一位死硬的殖民主義者，他雖奉有嚴格的命令，不許插手政治；但他還是站在法國一邊，作了有決定性的干預。越盟歡迎委員會向他作禮貌上的訪問，他一點也不掩飾他的偏心。他後來報告說：「他們來看我，說什麼『歡迎』等等。當時情況尷尬，我馬上把他們趕出去了。」十天後，英國人暗中重新武裝法軍約一千五百人，法軍於是立即發動突擊，重佔西貢城的政府主要建築物。法國人獲得日軍和印軍的支持，把西貢中心區的越盟趕出去了，然後逐屋搜捕民族主義領袖。再過幾星期，法國運兵船從馬賽開到，法國就認真着手印度支那的重新佔領了。

越盟退往西貢以西，以防英、法軍進一步報復。由黎文遠出任西貢—堤岸軍事司令。因爲當時平川派部下不及一百人，越盟向他們建議，同西貢全市民族主義青年運動組織「前鋒青年團」合併。（前鋒青年團本是印度支那總督德庫創建的，其用意在轉移越南青年的熱情，俾向親法的方向走；到一九四五年，前鋒青年團已成爲西貢最強大的政治團體之一，每一個分區都設有支部。那時的作風也是強烈地反殖民主義的了。）前鋒青年團西貢領袖之一，亦即未來的警察局長[illegible]文創，同黎文遠會議以後，也同意合併合乎情理；他有兩千人，缺乏軍械和糧食；而財政充足的平川派則缺乏兵員。英、法軍重佔西貢中心區時，平川派則在西貢南沿和西沿部署防禦陣地。自十月二十五日起，法軍突入郊區，衝破平川派防線，青年把他們趕回森林沼澤去。楊文揚率領平川軍、前鋒青年團和日本逃兵數千人作水陸兩路後撤，退到森林沼澤地區的迷宮深處去了。但是，平川派後撤時，留下了一個地下小組織，叫「行動委員會」（以前叫「暗殺委員會」），人數共有二百五十左右。（七五）

蘇联的海洋战略

戴·費爾浩著　年　譯

二二　蘇美核潛艇力量的對比

在大西洋之戰的高潮時，德國人一共擁有四百三十艘潛水艇，其中，二百三十艘可隨時作戰。如果把當年德國潛水艇的威脅同今天俄國潛水艇的威脅作一比較，我們必須把核潛艇有着更大的效能，俄國的內燃機潛水艇從摩爾曼斯克駛出來航程過遠，海面上可以給予火力援助等等因素考慮在內。麥克納馬拉使用相當樂觀的詞句作了這樣的結論：

我在幾年前曾經提到，我們在海上作戰的戰略，主要依仗迅速部署反潛力量，這支力量包括潛水艇、從陸地和海面起飛的反潛飛機，應該部署在敵人潛水艇和它們的預訂目標之間。最近的研究重新證實了這一概念的潛在有效性：一旦海上展開全面戰爭，我們足以在短短幾個月之內摧毀蘇聯潛水艇的大部，而自由世界的商船隊只損失很小一部分。

如果這很小一部分的損失是運油的油船，由於英國工業對於石油的依仗很大，那麼，英國將遭遇困難；不過，在食品生產方面，英國比起第二次世界大戰期間，能夠有更大程度的自足了。

在美國內部，五角大樓對於情況的這一估計，引起了里克沃海軍上將的抨擊。他認爲這是極其危險的自我滿足。里克沃經常被人稱爲美國核潛艇之「父」；他固然很有權威，但是很擔心自己的產品（核潛艇）被吹噓得太過。他的論點可以簡化爲三個主要方面（引號中的話引自一九六九年四月在原子能聯合委員會國會聽證會上的證言）：

一、對於在數量上佔優勢的俄國潛艇隊，我們在過去是可以容忍的，因爲美國海軍有一大批更加有效的核潛艇，其中有很多裝備着索布洛克反潛導彈。但是，俄國人最近擴充和改進了他們的核潛艇造船廠：「在某一個蘇聯造船廠裏，已經造出了七艘北極星型的潛水艇，其速度相當於每年可造十二艘」。其他級別的核潛艇也在建造之中，因此，「在明年（一九七〇年）年底時，蘇聯的核潛艇將比我們的爲多」。

二、雖然蘇聯潛水艇設計的水平比美國潛水艇落後（主要的指標是最大潛水航速，「無聲」行駛的速度，潛水的深度、武器的射程），俄國人在這方面正投下極大的力量，將會超越美國：「你如果能夠創建一個機構，在一年之中設計出許多個新設計的潛水艇，你就給國家發展出極其重大的財富。我們必須想一想，這個（俄國人）集團在未來幾年中會做出多少種設計。我們在十年之中只能提出一種新設計。」

三、美國因此應該刷新自己的發展和建造潛水艇計劃。在一九六〇年代初期，每一年可以建造八九艘北極星和核攻擊潛水艇，「而按照目前的計劃，我們今後每年只能造出五艘新的核攻擊潛艇。」「目前的計劃，將使美國在一九七四年年中時擁有一百〇六艘到一百〇九艘核潛艇，而那時蘇聯可能已有一百六十五艘核潛艇了。」

此時此地

遠水怎能救近火？

關東先生

香港屋宇建設委員會屋宇事務總經理夏彥陶透露，截至目前爲止，該會業已登記入册的申請廉租屋者約爲二十三萬戶，已獲配屋或審查及格者僅爲三萬三千多戶，尚有約二十萬戶沒有着落。該會未來十年的建屋計劃爲每建單位一萬八千多個，與實際需求量相距甚遠；申請者在十年內僅十分一有屋居住。

這是一個十分嚴重的問題。前述之二十萬戶沒有着落，和十年內僅十分一有屋居住，是根據目前的二十三萬申請戶，和未來十年所增建的一萬八千多個單位比較得來的結論，因而它的「實際需求量相距甚遠」，當局指「截至目前爲止」而言。未來十年所能增建的單位有限，未來十年需要入住廉租屋者的人數無窮，在不成比例的基礎上來「展望將來」，則在十年之後的實際需求量之「相距甚遠」不就是再相隔了十萬八千里嗎？到了那個時候的「僅十分一」論，不又是遠遠不符現實了嗎？

屋宇建設委員會的十年建屋計劃，和當局所宣稱的十年建屋計劃又有不同。前此不久，工務司處業信表示，工務司署正草擬辦法，首先設立一個特別部門，專責發展新城市計劃，以便達成麥理浩所宣佈的在今後十年內建築公共樓宇，容納一百八十萬人居住的目標。徙置事務處處長華樂庭在最近一次市政局辯論會上，也曾就這個計劃發表洋洋數千言的致詞，指出新的房屋計劃將使公共房屋的數量大增，質量更高，和環境水準更佳，必將受到各界的支持和讚許。不過，此項計劃，並非一朝一夕可能達到目的，必須經過一段相當長的時間才能適應居住的要求。而且龐大的房屋計劃付諸實現，還需要大量的專業人材之協助。

諸如此類，這個那個的「放言高論」，無疑是一幅「美麗的遠景」，實則無論大的小的建屋計劃，在目前來說，都是空中樓閣。事來「設」下，未嘗不可以「興奮一時」，講到實際，還是目前的困難如何解決。這問題一天不解決，這困難就會越積越大，越壓越重。事關遠水不能救近火，任你說得天花亂墜，無非教人家去望梅止渴，畫餅充饑，於事何補呢？

在高地價政策下，屋租如脫韁之馬，肆意奔騰，中下層居民正如火燒眼眉之今日，雖曰「十年未晚」，可曾想到「君子難爲」？

大公報分類廣告

英人教師　MR EDWARD 經驗豐富個別教授各科英文及會話　灣仔道二〇一號三樓　電話七五〇三六〇

先兄岑家濂，不幸逝世，華人文員協會香港總會給帛金港幣二百元正，謹此鳴謝。岑灃施啓

聲明

遺失聲明　茲遺失旺角交通銀行一七〇四號存摺一本，除向該行掛失外，特此聲明作廢。劉瑞英

遺失聲明　本人遺失南洋商業銀行活期存款存摺及取款圖章一枚，除報失外，特此聲明作廢。[illegible]啓

醫藥

中醫教授　蔡啓超主診　風濕・胃病　耳鼻・喉舌　皮膚・瘡毒　瘰核・痔漏
本診所專用驗體療法，迅速治癒頑症，紀錄選載於二十週年大公報「蔡氏醫案」及新年報「醫藥與保健」專欄內。▲旺角彌敦道五八〇F號三樓蔡啓超中醫館（中僑國貨左側）時間：上午十一時至一時，下午三時至七時正，星期日停診。電：3—857563

南華・南洋・銀都　今天放映　現代公司出品彩色闊銀幕鉅片　羣芳譜　周驄　唐紋　苗金鳳　謝臻　聯合主演　南華五場放映

新光・普慶・珠江　今天五場盛大獻映　現代公司出品彩色闊銀幕巨片　羣芳譜　周驄　唐紋　苗金鳳　主演　現實性題材　偵探故事　多樣性　都市悲劇

海運・明珠　最後兩天　東歐諜影　四騎士

紅的・大華・金冠　最後二天獻映　刮龍醫院　青梅竹馬